

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 559
45. Jahrgang

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 5.06.'97
Anzeigenschluß: 28.05.'97

Mai 1997



**TREFFPUNKT
ALSENZTAL
8. Mai**

**KIRCHHEIMBOLANDER
MAIMARKT
10. bis 12. Mai**

**1. INTERNATIONALE
MONTGOLFIADÉ
AM DONNERSBERG
1. bis 4. Mai**

**FAMILIEN-EINKAUFSSONNTAG
MUTTERTAG 11. Mai**

PFINGSTEN 18./19. Mai

Es ist was los
in
KIRCHHEIMBOLANDEN

Verkehrs-
verein

Stadt

Maimarkt
in Kirchheimbolanden

AM
MAIMARKT WOCHENENDE!

JAHRMARKT AUF DEM MESSEPLATZ

"FLIEGENDE HÄNDLER"
LÄNGS DER

DR.-EDELTRAUD-SIESSL-ALLEE

PRÄSENTATION:

"UNSERE GEMEINDEN"

IN DER NEUEN ALLEE-STRASSE

"MUSISCH-BUNTER
NACHMITTAG"
IM SCHLOSSHOF

"DIE TANZSPORTGEMEINSCHAFT"
(TSG) STELLT SICH VOR FAMILIEN
EINKAUFS-SONNTAG

"AKTION
EDENBORNER-STRASSE"
MIT AUTO-AUSSTELLUNG

"UNSERE FEUERWEHR
STELLT SICH VOR"
NEBEN DEM RATHAUS

"ROAD-SHOW
AUF DEM RÖMERPLATZ"

AUSSTELLUNG HORST HIRSIG,
MALEREI, IN DER
KUNST-EDITION WALDHERR

SONDERAUSSTELLUNG
"250 JAHRE SCHLOSSGARTEN"
IM HEIMATMUSEUM



... er lockt wieder die Besucher am Samstag,
dem 10. und Sonntag, dem 11. Mai in die blühen-
de „Kleine Residenz“, zum Volksfest auf dem
Messeplatz und zum sonntäglichen Familien-Ein-
kaufsbummel, denn am 11. Mai sind die Geschäfte der
Stadt am Nachmittag geöffnet.

Der Schlossgarten zeigt sich im 250. Jahr seines Beste-
hens im bunten Frühjahrskleid, das Heimatmuseum
öffnet wieder seine Tore und die Gaststätten warten auf
mit einem
vielseitigen
Angebot.

Ein „Herz-
liches Will-
kommen“
zum Mai-
markt in
der „Klei-
nen Resi-
denz“.



Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/710-108
KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/4012 00
VBW = Volkshochschule Albisheim, 0 63 55/14 10
Bolanden, 0 63 52/53 88
Dannenfels, 0 63 57/3 76
Göllheim, 0 63 51/31 81
Mannheim, 0 63 52/23 54
Zellertal, 0 63 55/8 00
LEB = Ländl. Erwachsenenbildung, 0 63 52/85 45
PWV = Pfälzerwald-Verein
Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/852 24 94
Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20
Pfalzbau Ludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

Schiersfeld, Grillhütte: 10.00 Uhr,
Maiwanderung

Imsbach: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Reindlstollen“ geöffnet

Obermoschel, Moschellands-

burg: Burgfest des PWV

Kerzenheim: Maisingen

Marienthal, Kirche: Maibaumfest
der Kerwejugend

**Sippersfeld, Dorfgemeinschafts-
haus:** Maifeier

Münchweiler: Maibaumfest

**Jakobsweiler, Eingang zum Wil-
densteiner Tal:** 11.00 Uhr,
Erbsensuppen des Rauchclubs
Jakobsweiler

Rüssingen, Dorfplatz: 11.00 Uhr,
Maibaumfest

Börrstadt, Grillplatz: 13.30 Uhr,
Kirschblütenfest

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnwei-
lerhaus, Museum Pachen, Heimatmuse-
um und Turmuhrenmuseum geöffnet

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in
Betrieb

Mannweiler-Cölln: 15.00 Uhr,
Randeck-Museum geöffnet

Do. 1. – So. 4. 5.

Montgolfiade am Donnersberg

Burg Randeck: Ausstellung des
Kultur-historischen Vereins Mannweiler-
Cölln

Fr. 2. 5.

Lu., Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Misery
(SIE)“ Schauspiel v. Simon Moore

Fr. 2. – So. 4. 5.

Kibo: Jubiläumsfeiern mit den Part-
nergemeinden Louhans und Ritten.

Fr. 2. + Mi. 7. 5.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr,
„Gespenster“ Oper v. Antonio Bibalo

Sa. 3. 5.

Kibo, Kreishaus: 11.00 Uhr, „Musi-
kalische Feierstunde“ zur Deutsch-fran-
zösischen Freundschaft – Kirchheimbo-
landen / Louhans

Rockenhausen, Kahnweilerhaus:
15.00 Uhr, Museum Pachen, Heimat-



RESTAURANT „DREY KRONEN“ KIRCHHEIMBOLANDEN

LECKERES ESSEN, GUTER WEIN, NETTE LEUTE UND ANGENEHMES

AMBIENTE, LOCKERE ATMOSPHÄRE ZU ERSCHWINGLICHEN PREISEN.

GEÖFFNET TÄGLICH AUSSER DIENSTAG AB 18 UHR SONN- UND

FEIERTAGS AUCH 12 - 14 UHR. HOLGER UND ANNETTE BRAUN + COMPANY

SCHLOSSTRASSE 1, 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN, TELEFON 0 63 52 - 38 41

Mai

Mi. 30. 4.

Kibo, „Zum Weißen Roß“: 20.00
Uhr, „Tanz in den Mai“ mit der White-
Horse's Combo

bis Do 15. 5.

**Kibo, Galerie-Kunstedition Wald-
herr:** Ausstellung Horst Hirsig, Male-
rei

Do. 1. 5.

Dannenfels Mühle: 7.00 Uhr, Pol-
lichia-Vogelstimmenwanderung mit A.
Stauffer

Alsensz, Turnhalle: 9.00 Uhr, Mai-
fest des Feuerwehrfördervereins

Alsensz: 9.00 Uhr, Maiwanderung des
Schützenvereins

**Mannweiler-Cölln, Dorfgemein-
schaftshaus:** Maifeier

Museum und Turmuhrenmuseum
geöffnet

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Misery
(SIE)“ Schauspiel v. Simon Moore

Göllheim, Mehrzweckhalle: 20.00
Uhr, Tanzveranstaltung

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „Weiber-
chor Roter Mohn“ Lieder + Texte nicht
nur aus den 20ern

Sa. 3. – So. 4. 5.

Rockenhausen, Schulzentrum:
Maikerwe und Leistungsschau

**20. Jahrestag der Partnerschaft
Kibo – Louhans**

Rockenhausen: Maimarkt

Göllheim: Jahrmarkt

Imbsbach: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Reindlstollen“ geöffnet

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Im
Weißen Rössl“ Operette v. R. Benatzky

Sa. 3., 4., 7., 9. 5.

**Kl. Pfalztheater, Werkstattbüh-
ne:** 20.00 Uhr, „Kunst“ Komödie v.
Yasm. Reza

So. 4. 5.

Kibo, Messeplatz: ADAC-Formula-
Kart

**Münchweiler, Hotel Klostermüh-
le:** Saisonöffnung des „Donnersber-
ger Bauernlehrpfades“

Kibo, Kreishaus: 11.15 Uhr, Ehrung
der Preisträger „Jugend musiziert“ des
Donnersbergkreises



Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum
geöffnet

Zell: 15.00 Uhr, Museum für Ortsge-
schichte und Weinbau geöffnet

Winnweiler, W. Erb-Gymnasium:
18.00 Uhr, „Kleines Vorspiel“ – Schüler
der KMS musizieren

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Die Ner-
vensäge“ Komödie v. Francis Veber

Göllheim, Mehrzweckhalle: 20.00
Uhr, Tanzveranstaltung zum Frühjahrs-
markt

Mo. 5. 5.

Kibo, Volksbank: 20.00 Uhr, Polli-
chia-Vortrag „Die Tropeninsel Ceylon“
Ref. Dr. Fuchs

Kibo, Kreishaus: 20.00 Uhr, „Was
bringt uns Europa im nächsten Jahr-
tausend“, Zum Stand der Regierungs-
konferenz 1996/97 spricht MdEP W.
Rothley

Di. 6. 5.

Zell, Feuerwehrhaus: 19.00 Uhr,
Vortr. v. R. Paul „Bedeutende Familien
aus dem Zellertal – Dynastie Golsen“

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „The
Arny Kay Band“ Mississippi Delta
Blues

Mi. 7. 5.

Kl. Kammgarn: 15.00 Uhr, „Shehera-
zade“ Kindertheater

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Michael
Sagmeister Trio – Modern Jazz

Do. 8. 5.

Göllheim, Sägew. Fischer: 6.30
Uhr, Vogelstimmenwanderung – Vogel-
schutzverein

Treffpunkt Alsenztal: 10.00 Uhr,
Autofreies Familienvergnügen zwi-
schen Rockenhausen und Alsenz

Alsenz, Altes Rathaus: „Bahnspaß
1. Klasse“ – Modellbaufreunde Ober-
moschel

Falkenstein, Burgruine: Frühlings-
fest

Rüssingen, Sportplatz: 10.00 Uhr,
Grillfest TuS

Imbsbach: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Reindlstollen“ geöffnet

Kibo, Schloßgarten: 10.30 Uhr, Polli-
chia – Führung durch den Park

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnwei-
lerhaus, Museum Pachen, Heimatmuse-
um und Turmuhrenmuseum geöffnet

Ramsen: Waldfest der Trachtengrup-
pe

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum
geöffnet

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „My
fair Lady“ Musical v. F. Loewe

Fr. 9. 5.

Kl. Kammgarn: 20.00 Uhr, Latin
Quarter – „Bringing Rosa Home“ –
Tour '97

Fr. 9. + So. 11. 5.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Car-
men“ Oper v. G. Bizet

Sa. 10. 5.

Kl. Kammgarn: 18.00 Uhr, Blüm-
chen – Tour '97

Gerbach, Appeltalhalle: 20.00
Uhr, „Rock & Roll und Wahnsinn – live“
Partyknaller mit Boppin 'B und Snail's
House

Imweiler, Gemeinschaftshalle:
20.00 Uhr, GV-Frühjahrskonzert

Eisenberg, Ev. Gemeindehaus:
21.00 Uhr, neuer landweg „Knallingers
Oldie-Disco“



Sa. 10., Mi. 14., Sa. 17. 5.

**Kl. Pfalztheater, Werkstattbüh-
ne:** 20.00 Uhr, „Kunst“ Komödie v.
Yasm. Reza

Sa. 10. – So. 11. 5.

Kirchheimbolander Maimarkt

Marnheim: 25 Jahre Schützenge-
meinschaft Marnheim e.V.

Ramsen: Labtag

Imbsbach: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherberg-
werk „Reindlstollen“ geöffnet

Sa. 10. 5. – Ende Juni

Rockenhausen, Museum Pachen:
„Werke unserer Pfälzer Künstler“

So. 11. 5.

Rüssingen: 7.00 Uhr, Vogelstimmen-
wanderung des Vogelschutzvereins

Kibo, Rathaus: 11.15 Uhr, Festakt
25 Jahre Verbandsgemeinde

Kibo, Rathaus: 14.30 + 16.00 Uhr,
„Hans im Glück“ – Puppenbühne Bor-
zelkaschde

Kibo, Schloßhof: 13.00 Uhr,
Musisch-bunter Nachmittag zum
25jährigen Bestehen der VG Kirch-
heimbolanden mit Präsentation der
Gemeinden auf der Neuen Allee

Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum
geöffnet, Sonderausstellung „250 Jah-
re Schloßgarten Kirchheimbolanden“

Niedermoschel: 14.00 Uhr, Muse-
um des Nordpfälzer Quecksilberberg-
baus geöffnet

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in
Betrieb

Eisenberg, Haus UNIKAT:

„Phylax“ Jazz

Kriegsfeld, Ev. Kirche: 19.00 Uhr,
„Liederabend“ Kompositionen v. L. van
Beethoven, Sein Leben – Sein Wirken,
Konzert mit versch. Chören

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „
Konhak-Flamenco-Show“

Mo. 12. 5.

Mannweiler-Cölln, Gem. Halle:

19.30 Uhr, Vortrag D. Krienke „Histori-
sche Dorfstruktur im Alsenztal, am Bei-
spiel Mannweiler-Cölln – bäuerliche
Gehöftsformen“

Lu. Pfalzbau: 20.00 Uhr, „Jazz Kon-
zert“ – Gregg Bender Project, Betty
Carter and her Trio

Di. 13. 5.

Eisenberg, Friedr.-Ebert-Str.:

16.00 Uhr Heimatmuseum geöffnet

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „White
Hot & Blue“ R & B / Boogie Woogie

Mi. 14. 5.

Kl. Kammgarn: 10.00 + 15.00 Uhr,
Kindertheater „Afrika ganz nah“

Göllheim, Uhl'sches Haus: 20.00
Uhr, Pollichia-Vortrag „Orchideen und
geschützte Pflanzen im Dbergbkreis“

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Susan
Weinert Band

Do. 15. 5.

Lu. Pfalzbau, Studiobühne: 11.00
+ 15.00 Uhr, „Das besondere Leben
der Hillette Jans“ (ab 10 Jahren)

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnwei-
lerhaus, Museum Pachen, Heimatmuse-
um und Turmuhrenmuseum geöffnet

**MODE
ZUM VERLIEBEN**

HANDTASCHEN
UND
LEDER-
ACCESSOIRES

IHR
Leder-Buß

25 Jahre



SCHAUSSE

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

HOLZBAU

HOLZHANDLUNG

IMPRÄGNIERWERK

ABBUND-SERVICE

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Straße · Telefon (063 52) 34 27 · Fax 6155

Schuh-Ecke

Inh. I. Paulke
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
Sparkasse

Stehen Ihre Füße unter Dauerstreß?

... dann kommen Sie
zu uns!

Muttertag,
11. Mai

bei uns mit vielen Trends
und erfrischendem Getränk!



Genießen Sie die Badefreude, gönnen Sie sich Erholung und Entspannung im Hallen- und Freizeitbad Kirchheimbolanden



im Hallen- und Freizeitbad Kirchheimbolanden

Öffnungszeiten

Montag	14.00 – 21.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 21.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 21.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	14.00 – 21.00 Uhr
Samstag	10.00 – 18.00 Uhr
Sonntag	8.00 – 14.00 Uhr

Günstige Eintrittspreise

Erwachsene	4,50 DM
Jugendliche	3,00 DM
Kinder unter 6 Jahren	frei
12-Karte Erwachsene	45,00 DM
12-Karte Jugendliche	30,00 DM
ohne zeitliche Begrenzung	

Am Neujahrstag, an Karfreitag, Ostern, 1. Mai, Christi Himmelfahrt, an Pfingsten, Fronleichnam, 3. Oktober, 24. Dezember (Heiligabend), an den Weihnachtsfeiertagen und an Silvester bleibt das Bad geschlossen.

Und für unsere Jüngsten:

Kinderspielbecken mit Wasserrutsche, Wasserpilz und Wasserkannone

Kommen Sie – genießen Sie den Bade-Spaß

VERBANDSGEMEINDE KIRCHHEIMBOLANDEN

67292 Kirchheimbolanden/Donnersbergkreis
Telefon (063 52) 3130 oder 40 04-0



Qualität
bürgt für Sicherheit:

Wir stehen voll auf Rollen...

Inliner Skater Top

~~79,95~~ **59,90**

Inliner skater oxygen

~~249,00~~ **199,00**

Inliner Skater Energy

~~159,90~~ **99,95**

Kinder-Schwimmbrett

mit Haltegriffen

9,95

Sport-Spangenberg

67806 Rockenhausen · Telefon (063 61) 80 90 · Fax 70 41
67292 Kirchheimbolanden · Vorstadt 11 · Tel. (063 52) 61 35

Wir haben für Sie bis 19 Uhr geöffnet! Langer Samstag bis 16 Uhr!

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Mannweiler-Cölln: 14.00 Uhr, Randeck-Museum geöffnet

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, 3. Konzert der Theatergemeinde mit Werken von Mozart, Schumann, Mussorgsky-Ravel – Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „Hot K-Town dixie & swing“

Do. 15. + Fr. 16. 5.

Kl. Pfalztheater: 20.00 Uhr, „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“ Märchen für einen Schauspieler von F. K. Waechter

Fr. 16. 19. Uhr, **17.** 19.30 Uhr, **15.**

Lu. Pfalzbau: „Einen Jux will er sich machen“ Posse mit Gesang von Johann Nestory

Sa. 17. 5.

Ramsen, Eistalhalle/Weingut

Herr, Niefernheim: 19.00 Uhr, Internat. Abend mit buntem Unterhaltungsprogramm

Obermoschel, Moschellandsburg: 20.00 Uhr, Open Air mit „Cadillac“

Sa. 17. – Mo. 19. 5.

Imsbach: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Reindlstollen“ geöffnet

Sa. 17. + Mi. 21. 5.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Die Stunde da wir nichts voneinander wußten“ – Schauspiel von Peter Handke

So. 18. 5.

Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum geöffnet, Sonderausstellung: „250 Jahre Schloßgarten Kirchheimbolanden“

Fest rund um die Moschellandsburg

Göllheim, Grillplatz: Familienfest des Vogelschutzvereins

Schweisweiler: 15.00 Uhr, Dorfmuseum „Leo's Tenne“ geöffnet

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Gala-konzert“ – ein Balancto-Abend mit Eva Lind u. Alejandro Ramirez

Sippersfeld, Dorfgem. Halle: 20.00 Uhr, Pfingsttanz

So. 18. – Mo. 19. 5.

Stetten: 23. Stetten-Turnier d. TuS 1860

Mo. 19. 5.

Imsbach: Bergmannsfest um die Weiße Grube

Bubenheim: Pfingstwanderung SG Violental

Börrstadt: Fest auf dem Hahnweilerhof

Mo. 19. – Fr. 23. 5.

Marienthal, Bürgerhaus: Kulturwoche mit Dichterlesung Eugen Damm, versch. Musikveranstaltungen und Kunstausstellung

Di. 20. + Mi. 28. 5.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Gespenster“ Oper v. Antonio Bibalo

Di. 20. 5.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „Sunnyland Blues Band“

Mi. 21. 5.

Kl. Kammgarn: 10.00 + 15.00 Uhr, Kindertheater „Die Verwandlungskugel“ (2 – 5 Jahre)

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Grenz-town Jazzband

Do. 22. 5.

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum und Turmuhrenmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Manfred O. Tauchen – Cotton Club Kabarett

Do. 22. + Fr. 23. 5.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Im weißen Rössl“ Operette v. Ralf Benatzky

Fr. 23. 5.

Göllheim, Grillplatz: 18.00 Uhr, Fest der Motorradfreunde

Imsbach, Gemeindehaus: 19.00 Uhr, Dia-Vortrag v. G. Hoffmann „Die Imsbacher Gruben“

Eisenberg, Haus UNIKAT: 20.30 Uhr, „Bier!“ – Lesung und Trinken

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Ariane Baumgärtner & Band – Soul

Fr. 23., Sa. 24., Sa. 31. 5.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Die Stunde da wir nichts voneinander wußten“ Schauspiel v. Peter Handke

Sa. 24. 5.

Göllheim, Ratssaal: 10.00 Uhr, Göllheimer Geschichtstage

Kibo, NPG-Turnhalle: 15.00 Uhr, Ninja-Wochenend-Lehrgang, Schwertkampfttraining (Fortsetzung 25. 5., 11.00 Uhr) SC Kibo e.V.

Eisenberg, Steinborn, Freizeit-haus: Sommernachtsfest

Gerbach, Appeltalhalle: 20.00 Uhr, Konzert des MG

Rockenhausen, Donnersberghalle: „Die Wildecker Herzbuben“

Sa. 24. – So. 25. 5.

Breunigweiler: Donnersberger Bauernmarkt

Imsbach: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Reindlstollen“ geöffnet

Eisenberg: Fußgängerzonenfest

Sa. 24. – Mo. 26. 5.

Dörrmoschel: Kerwe

24., 25., 28., 29., 31. 5.

Kl. Pfalztheater, Werkstattbühne: 20.00 Uhr, „Kunst“ Komödie v. Yasm. Reza

So. 25. 5.

Alsenz, Verwaltungsgeb.: Tag der offenen Tür mit Rahmenprogramm, anl. des 25jährigen Bestehens der Verbandsgemeinde und Schulfest der Nordpfälzschule

Seelen: 10.00 Uhr, Dorffest

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Kibo: Heimatmuseum geöffnet, Sonderausstellung „250 Jahre Schloßgarten Kirchheimbolanden“

Albisheim, Pfrimnhalle: Tag des Liedes, „25 Jahre Verbandsgemeinde“

Dreisen: Fest des Feuerwehrfordervrein

Eisenberg, Haus UNIKAT: „Low Budget“ Rock'n Roll

Kl. Pfalztheater, Werkstattbühne: 17.00 Uhr, „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“ – Märchen für einen Schauspieler

Di. 27. 5.

Standenbühl: Zuchtstutenprüfung

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Sydney Ellis & Band meets Cotton Club Blues Band

Mi. 28. 5.

Kl. Kammgarn: 15.00 Uhr, Kindertheater „Wynn Fredo, der Zauberclown“

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Stepptanz“ Tanzshow von Thomas Marek

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Charly Antolini Jazz Power

Do. 29. 5.

Standenbühl, Pferdezentrum: Freizeitponychampionat und Stuteneintragung Pony

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum und Turmuhrenmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Fr. 30. – Sa. 31. 5.

Eisenberg: Jamboree – Square-Dance-Club

Fr. 30. 5. – So. 1. 6.

Kerzenheim: Brunnenfest der Singrunde

Sa. 31. 5.

Imsbach: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Weiße Grube“ geöffnet

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Reindlstollen“ geöffnet

Dannenfels, Hohlstr. 1: 15.00 Uhr, Dorfmuseum geöffnet

Dannenfels: 15.00 Uhr, Museum Donnersberghaus geöffnet

Imsbach, Kronbuchenhütte: Grillfest

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Pippo Pollina „Il Giorno del Falco“ – Tour '97

Sa. 31. 5. + So. 1. 6.

Standenbühl, Pferdezentrum: Landesreitpferdechampionat Dressur

Juni – August

Donnersberger Kultursommer: Open Air in Burg- und Klosterruinen, Kirchheimbolander Orgelsommer

So. 1. 6.

Standenbühl, Pferdezentrum: Elite-Stutenschau

Kibo, Karl-Ritter-Schule: 16.00 Uhr, „Kleines Konzert“ Schüler und Lehrer der Klassen C. Harris und D. Fütterer musizieren gemeinsam

Lu. Pfalzbau: 20.00 Uhr, Operngala des Beethovenchores

Di. 3. 6.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, B. B. & the Blues Shacks + Tin Pan Alley Blues Band

Mi. 4. 6.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Jörg Kaufmann Trio – Jazz: Mainstream

Do. 5. 6.

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Les Femmes Savantes“ Komödie v. J. B. Molière

Kl. Kammgarn: „Hot K-Town dixie & swing“

Fr. 6. 6.

Mannweiler-Cölln, Gem. Halle: 19.30 Uhr, Vortrag Dr. H. Blinn „Die Elwetritsche“

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenberg 6,
67292 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung – Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH,
Woogmorgen, 67292 Kirchheimbolanden,
Tel. 0 63 52/1837, Fax 0 63 52/63 87

CONTAINER

Jakob Becker EntsorgungsgmbH
06303/804-0
An der Heide 10, Mehlingen

Im Donnersbergkreis ist immer was los!

TREFFPUNKT-ALSENZTAL

Familien-Erlebnis zwischen Rockenhausen und Alsenz

8.5.1997



TREFFPUNKT ALSENZTAL

8. Mai 1997

Im Donnersbergkreis wird auch 1997 der „Vatertag“ wieder zum Erlebnistag für Groß und Klein umfunktioniert. Wie das möglich ist? Ganz einfach: Der Touristik-Verband sorgt dafür, daß sich die Bundesstraße zwischen Rockenhausen und Alsenz in eine autofreie Erlebnisstraße verwandelt. Auf einer 15 Kilometer langen Strecke durch das romantische Alsenztal können sich Kinder und Erwachsene bei Spiel, Sport, Kultur und kulinarischem Angebot nach Herzenslust vergnügen. Spaziergängern, Radlern und Bundesbahn-Fahrgästen wird die Möglichkeit eröffnet, landschaftliche Schönheit in Verbindung mit einem bunten Kleinkunstprogramm zu genießen. Alle zwei Kilometer erwartet Sie mindestens eine Attraktion!

– Beachten Sie das ausführliche Programm. –

Auch Wanderschuhe, Rollschuhe, Skateboards, Dreiräder und Tretautos sind gerngesehene „Verkehrsmittel“ auf der Treffpunkt-Strecke.

Die Weingüter der Region schenken Kostproben – Wein und Traubensaft – von der „südlichen Nahe“ aus. Selbstverständlich werden auch Pfälzer Spezialitäten – hergestellt im Donnersbergkreis – gereicht.

Also, nichts wie hin zum
TREFFPUNKT ALSENZTAL.

Autofreies Familien-Vergnügen

- Bahnfahrten
- Kleinkunst
- Sparkassenexpress und Bimmelbahn
- Kinderbelustigung
- Ausstellungen und Museen in Alsenz, Mannweiler und Rockenhausen
- Traktorenausstellung in Steingruben
- ADAC-Geschicklichkeitsstrecken für Fahrrad und Go-Kart bei den Tankstellen in Oberndorf und Mannweiler
- Wein, Sekt, alkoholfreie Getränke und Kulinarische Spezialitäten an allen „Treffpunkten“
- Unterhaltungsprogramm bis 17.00 Uhr an den „Treffpunkten und Tankstellen“
- 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in d. Prot. Kirche Dielkirchen bis 15.00 Uhr - Offene Kirche - Oase der Ruhe
- 11.00 – 15.00 Uhr: Oberndorf - Kirche: - Offene Kirche - Oase der Ruhe
- 12.00 – 15.00 Uhr: Bayerfeld - Kirche: - Offene Kirche - Oase der Ruhe

„SWF 4 - Wir bei Euch“

- ab 10.00 Uhr: Unterhaltung mit Werner + Christel
Kinderspaß mit der Hüpfkissenburg
- ab 15.00 Uhr: SWF 4
Peter Jochen Degen moderiert
„Wir bei Euch“ mit buntem Unterhaltungsprogramm

„Blues und Pop“

- ab 10.00 Uhr: Unterhaltung mit „Da Capo“
mit Oldies, Pop und Blues
Zwischendurch:
Zauberer „Luidor“

Steckweil

Hof Erich Konrad

Dielkirchen

Gasthaus
Wasem

Steingruben

Weingut Steitz

Rockenhausen

Schloßpark/Rognacplatz
Weingut Schmidt, Obermoschel
Restaurant BISTRO, Rockenhausen

„Pfälzer Originale und Kinderspaß“

- ab 10.00 Uhr: Unterhaltungsmusik
mit den Pfälzer Originalen,
Streichelzoo, Kinderbelustigung

Im Donnersbergkreis ist immer was los!

7. Donnersberger Bauernmarkt

am 24. und 25. Mai 1997
auf dem Hof Burgdörfer
in Breunigweiler



Am Samstag ab 14.00 Uhr und am Sonntag ab 11.00 Uhr präsentieren Betriebe ihre Naturprodukte und ermöglichen ein umfangreiches „Einkaufen auf dem Bauernhof“. An beiden Tagen haben Gäste die Gelegenheit den Hof zu besichtigen. Für Kinder wird ein Streichelzoo und eine Spielecke eingerichtet. Außerdem gibt es Kutschfahrten, Tierschau, verschiedene Ausstellungen, Handwerkskunst-Vorfürhrungen und ein musikalisches Unterhaltungsprogramm.

Also – zwei Tage Unterhaltung, Information und fröhliches Markttreiben.

Zum Bauernmarkt laden Sie herzlich mit folgenden Angeboten ein:

Familie Burgdörfer, Breunigweiler: Schweine- und Rindfleisch, Hausmacher Wurst, Schnaps, Kartoffeln

Familie Dr. Bunsen, Morschheim: Honig, Met, Bienenwachskerzen

Familie Frey, Niederhausen: Schweinefleisch, Hausmacher Wurst, Eier, Geflügel, Damwild, Honig

Familie Funck, Eisenberg: Erdbeeren, Spargel

Familie Hessemer, Zellertal 1: Eier, Nudeln, Hausmacher Wurst, Wein, Traubensaft, Eierlikör, Kartoffeln

Familie Jennewein, Münchweiler: Schweine- und Rindfleisch, Hausmacher Wurst, Getreide, Müsli, Honig

Familie Jung, Kirchheimbolanden: Eier, Eierlikör, Nudeln, Weingelee, Hausmacher Wurst, Kartoffeln, Frischgeflügel, Geschenkkörbe

Familie Kaegy, Kirchheimbolanden: Getreide, Müsli, Brot, Nudeln, Obst, Eierlikör

Familie Pirkel, Falkenstein: Fleisch und Wurst vom Rind, Zwiebeln

Familie Ritzmann, Kahlheckerhof: Rind- und Schweinefleisch, Geflügel, Hausmacher Wurst

Obstbau Schröder, Ilbesheim: Äpfel, Schnäpse, Liköre, Honig

Familie Stichelmeier, Erdesbach: Ziegenkäse

Züchtergemeinschaft Sulzhof, Sulzhof bei Ransweiler: Spezialitäten aus eigener Käserei von Schaf, Ziege, Kuh; Räucherwurst von Schaf, Ziege, Rind; Obst, Gemüse, Vollkornbrot und -kuchen (auch für Allergiker)

Informationen und Programme:

DTV Donnersberg Touristik Verband
Uhlandstr. 2 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 17 12 · Telefax 710-262

auf 15 Kilometern mit:

Unterhaltung mit „Night Train“

ab 10.00 Uhr: Unterhaltung mit „Night Train“
Kinderspaß mit der Hüpfkissenburg
14.00 bis 16.00 Uhr: Kinderzirkus Pepperoni

Hahnemühle
Weingut Linxweiler

Unterhaltung mit den „Pälzer Buwe“

ab 10.00 Uhr: Gute Stimmung mit den „Pälzer Buwe“

Oberndorf

Weingut Großmann
Restaurant Pfeffermühle,
Marienthal

Alsenz

am Rathaus,
Weingut Buhrmann-Becher, Kalkofen
Weingut Keller, Niedermoschel
Hof Willi Becker, Finkenbach

Mannweiler-Cölln
Weingut Müller-Fiscus

„Volkstümliches und Kinderzirkus“

ab 10.00 Uhr: Gute Laune mit den „Knickerbockern“
11.00 bis 13.00 Uhr: Spiel und Spaß mit dem Kinderzirkus Pepperoni

„Tankstelle“ Pfalzwerke

Weingut Feidner,
Münsterappel

ab 10.00 Uhr:
Gute Stimmung mit dem „KM-Duo“

„Trompetenklänge und Toplight“

ab 10.00 Uhr: Musikverein Alsenz
ab 11.00 Uhr: Kinderschminken
ab 12.30 Uhr: Unterhaltung mit „Toplight“

Die Gestaltung des Programms erfolgt mit Unterstützung der Sparkasse Donnersberg, der Raiffeisenbank Rockenhausen und der Nordwestpfälzer Volksbank, Obermoschel

DTV Donnersberg-Touristik-Verband, Tel. 063 52/17 12
Verbandsgemeinde Alsenz-Obermoschel, Tel. 063 62/30 30
Verbandsgemeinde Rockenhausen, Tel. 063 61/45 10

– Programmänderungen vorbehalten –



Donnersbergkreis

**FEST AUF DEM
„DONNERSBERGER BAUERNPFAD“
ERÖFFNET AM 4. MAI
DIE WANDERSAISON**

Die Ländl. Interessengemeinschaft Donnersberg e.V. eröffnet mit einem Fest am Sonntag, 4. Mai 1997 die diesjährige Wandersaison auf dem Donnersberger Bauernpfad.

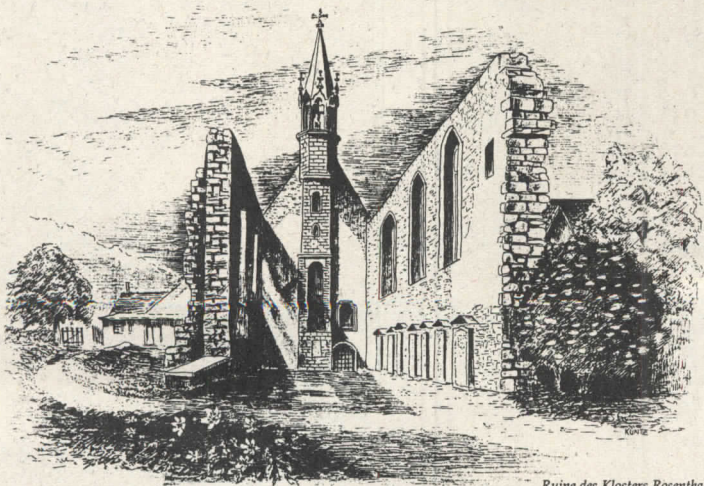
Neben Planwagenfahrten werden auch geführte Wanderungen angeboten. Startpunkt ist um 10.00 und 12.00 Uhr an der Klostermühle, Münchweiler/Als. und um 11.00 Uhr am Hof Pirkel, Wambacherhof. Die Betriebe bieten auch einen Hol- und Bringdienst auf der Wanderstrecke an.

Auf dem Langheckerhof ist eine Ausstellung alter landwirtschaftlicher Geräte zu besichtigen.

Die Betriebe Stabel - Langheckerhof, Klostermühle - Münchweiler, Pirkel - Wambacherhof und Franck - Langmeil bieten Betriebsführungen an. Ebenso lohnt bei der Wanderung der Halt am Backhaus - Wäschbacherhof oder auch ein Abstecher zum Besucherbergwerk Weiße Grube, Imsbach.

Natürlich ist auch für die Verköstigung der Gäste gesorgt.

**ERLEBNISREICHES PFINGSTWochenende
IM DONNERSBERGKREIS**



Ruine des Klosters Rosenthal

Am Samstag, 17. Mai bietet der Histor. Verein Rosenthal e.V. eine geführte Wanderung mit Besichtigung der Klosterruine Rosenthal. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr beim Arleshof, Fam. Vorbeck. Die Wanderung geht über Rosenthal und Stauf wieder zum Arleshof.

Familienfest auf der Burgruine Moschellandsburg, Obermoschel am Sonntag, 18. Mai 1997

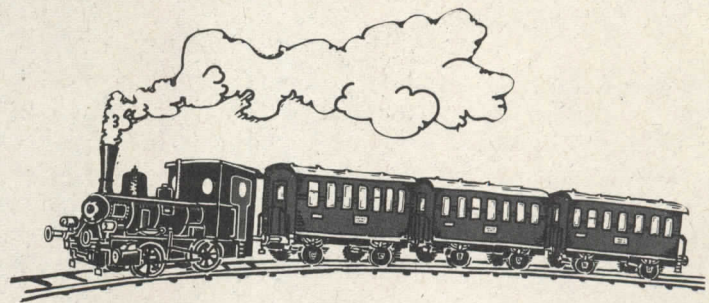
Für große und kleine Gäste wird ein abwechslungsreiches Programm geboten. Ab 11.00 Uhr spielt die Gruppe „Night Train“ zum Fröhlichoppen auf und um 15.00 Uhr sorgt die US-Band Bad Kreuznach für Unterhaltung.

Das Kindertheater „Grabschn Babschn“ lädt die kleinen Gäste um 12.00 Uhr und 15.00 Uhr zum Zuschauen und Mitmachen ein. Malwettbewerb, Torwandschießen, Kinderschminken und andere Überraschungen runden das Programm ab.

Interessierte Gäste können die kleinste Stadt der Pfalz, Obermoschel, bei einer Stadtführung um 14.00 Uhr kennenlernen. Treffpunkt ist am Rathaus.

Am Samstag, 17. Mai ab 20.00 Uhr kann das Tanzbein auf der Moschellandsburg geschwungen werden. Die Gruppe „Cadillac“ spielt Musik der 60er Jahre. Der Eintritt kostet 10,- DM.

Am Pfingstmontag, 19. Mai findet in der ehem. Bergbaugemeinde Imsbach das „Bergmannsfest um die Weiße Grube“ und das Pfingstfest auf dem Hahnweilerhof, Börrstadt statt. Ein Wanderweg verbindet die beiden Festorte miteinander. Beginn ist jeweils um 10.00 Uhr mit einem Fröhlichoppenkonzert.



**„STUMPFWALDBAHN“
FÄHRT AB 18. MAI
ZWISCHEN KLEEHOF UND EISWOOG**

Auf einer landschaftlich schönen Strecke von ca. 2 km fährt der Verein „Stumpfwaldbahn e.V.“ mit Lokomotiven auf einer Schmalspur-Schienenstrecke.

Einsteigen können Fahrgäste am Eiswoog oder am sogen. Bahnhof Bockbachtal, Nähe Kleehof. Gefahren wird regelmäßig von 18. Mai bis 26. Oktober an Sonntagen.

Erste Abfahrt am Eiswoog ist um 10.00 Uhr, die letzte Fahrt wird um 18.00 Uhr angeboten.

**BÖRRSTADTER GARTENBAHN
FÄHRT EBENFALLS
WIEDER AB 1. MAI**

Die Börrstadter Gartenbahn nimmt ihren Fahrbetrieb mit Dampflokomotiven ab 1. Mai wieder auf. Das Freizeitgelände, hinter der Gemeindehalle Börrstadt, bietet die Örtlichkeiten für Fahrten mit der sogen. Gartenbahn. Gerade für kleinere Fahrgäste immer wieder ein Erlebnis. Ab 11. Mai wird jeweils an Sonntagen im 14-tägigen Rythmus von 14.00 - 17.00 Uhr gefahren.

Fahrpläne und Informationen zu Fahrten mit der Stumpfwaldbahn und Gartenbahn erteilt die Geschäftsstelle des Donnersberg-Touristik-Verbandes.

Informationen u. Prospekte:



**Donnersberg
Touristik-Verband**

Uhlandstr. 2 · Tel. 063 52 / 17 12
67292 Kirchheimbolanden

Tourist-Information



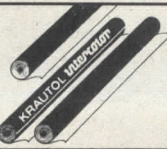
Agentur



Vertretung



Wenn es um **Gardinen** geht
dann zu Ihrem **KRAUTOL Intercolor**-Partner



FACHGESCHÄFTE
Ph. Spangenberg

67806 Rockenhausen
Kaiserslauterer Str. 13 · Tel. (063 61) 92200
67292 Kirchheimbolanden
Vorstadt 30 · Tel. (063 52) 3933

FARBEN - TAPETEN - BODENBELÄGE - GARDINEN - SONNENSCHUTZANLAGEN

KRAUTOL Intercolor

Holger Liebsch als Tanzsportpräsident bestätigt

Auf dem diesjährigen Verbandstag der über 130 Tanzsportvereine von Rheinland Pfalz in Rodenbach bei Kaiserslautern wurde der Präsident des Tanzsportverbandes Rheinland Pfalz, Holger Liebsch aus Kirchheimbolanden, zum 3. Male für weitere 4 Jahre im Amt bestätigt.

Zu diesem Wahlverbandstag der Tanzsportler trat erstmalig Prof. Dr. Rüdiger Sterzenbach als neu-gewählter Präsident des Landes-sportbundes Rheinland Pfalz auf und stellte in eindrucksvoller Weise die sportlichen Leistungen des Tanzsportverbandes an zahlreichen gewonnenen Titeln der Welt-Europa- und Deutschen Meisterschaften des Tanzsportes heraus.

Auch die schwierige Finanzsituation des Sportes, welche durch eine angekündigte Mittelkürzung um 15% der Landesmittel entstanden ist, wurde von ihm angedeutet.

Der einstimmig wiedergewählte Präsident des Tanzsportverbandes Holger Liebsch machte deutlich, daß es hier zu einem Schluß aller Sportverbände kommen müsse, um derartige Mittelkürzungen der Landesregierung abzuwehren.

Bei aller Bereitschaft zur Sparsamkeit müsse man wissen, daß gerade in einer schwierigen sozialen Lage es ohne die wirksame Arbeit des Sports für das „Soziale

Lernen und Leben in einer Gemeinschaft“ der Jugend nicht gehen könne. Wo sonst können Jugendliche in einer Ellbogengesellschaft ohne Hoffnungen auf Arbeit und Ausbildung noch Sozialität und Gemeinsinn erleben.

Mit fast 12000 aktiven Tänzern gehört der Verband zu den weiterhin wachsenden Sportarten.

Holger Liebsch ist seit fast 10 Jahren im Amt und konnte den Verband bezogen auf Mitglieder- und Vereinszahlen mehr als verdoppeln. Ihm ist es zu verdanken, daß zahlreiche Großveranstaltungen wie Welt-, Europa- und Deutsche Meisterschaften nach Rheinland Pfalz geholt und erfolgreich veranstaltet wurden.

Besonders die Jugendarbeit des Verbandes, mehr als 1 Drittel der Mitglieder ist unter 18 Jahren, wird in Fachkreisen als hervorragend eingeschätzt. Der noch recht junge Fachverbandspräsident ist Mitglied des Hauptausschusses des Deutschen Tanzsportverbandes, war längere Zeit in seinem Bundesverband Präsidiumsmitglied, und gilt als sportpolitischer Fachmann in Europafragen.

Liebsch forderte in seinem Schlußwort die längst überfällige Einrichtung eines Landesleistungszentrums für Tanzsport in Rheinland Pfalz.

Hier sei die Landesregierung und der Landessportbund im Wort.

Mini-Preise am Maimarkt

vor unserem Geschäft

Mützen ab DM **3,-**

Shirt ab DM **10,-**

Spieler 2-teiler **10,-**

Der Kinderladen

Inh.: W. Rittweger

Schloßstr. 2 · 67292 Kirchheimbolanden



NEU in unserer Ausstellung
NEUE Farben, NEUE Trends
NEUHEITEN von der Möbelmesse

Qualität,

die Sie sich leisten können!

Planen Sie gemeinsam mit

unseren Küchenfachberatern

Ihre Küche!



Mai-Markt-Sonntag von 14 - 18 Uhr geöffnet

*Wir
richten Küchen
mustergültig ein*

*Qualität
zum vernünftigen
Preis*

„Die Spezialisten“

**Küchen
und Wohnen GmbH**

Beratung • Planung • Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Straße 7 · 67292 Kirchheimbolanden

Telefon 063 52/60 12

Telefax 063 52/60 13

**musterhaus
küchen**

Kaffeehaus-Stuhl

„Vienna“ mit

Polster-Clip. DM **44,95**

Black & Decker

Handkreissäge

BD 227 DM **125,00**

Mini-

Gartenkralle DM **24,95**

Kinder-

Gartenpavillon DM **50,00**

Schlauchwagen

für 50 m

Schlauch 1/2" DM **49,50**

Gartenbänke ab DM **69,50**

EISENWAREN

HAUSSMANN

Schillerstr. 11 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 063 52/34 32

65 Aussteller bieten tolles Ambiente bei der 16. Leistungsschau in Rockenhausen

Einkaufserlebnis der besonderen Art

Auch in diesem Jahr ist die Leistungsschau des Gewerbe- und Verkehrsvereins mit 65 Ausstellern aus den Bereichen Handel, Handwerk und Gewerbe ausgebucht. Mit diesem umfangreichen Angebot möchten die beteiligten Firmen bzw. Institutionen einmal mehr ihre Angebotsauswahl, ihre Qualität in Waren und Beratung sowie eine hohe Leistungsbereitschaft unter Beweis stellen.

In zwei Hallen, dem Foyer der Hauptschule sowie dem eingegliederten Freigelände bietet die Verkaufsmesse darüberhinaus auch für jung und alt ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Für jeden Geschmack etwas dabei – so lautet dabei die Devise.

Von Gesang, musikalischer Unterhaltung, über einen Luftballonwettbewerb an beiden Tagen bis hin zu Kinderschminken, Musikclown oder Aerobicvorführungen gibt es eine ganze Palette weiterer Aktivitäten. Dabei spielt auch das 1100jährige Jubiläum der Stadt Rockenhausen eine Rolle. Aus diesem Grunde zeigen die Briefmarkenfreunde Rockenhausen eine mit zahlreichen Exponaten bestückte Sonderausstellung und der Gewerbe- und Verkehrsverein bietet ein Preisrätsel zu diesem Thema an, bei dem es in zwei Auslosungen (Samstags und Sonntags jeweils auf der Bühne) tolle Preise zu gewinnen gibt. Auch die Ausstellung Kunst und Wein im Obergeschoß der Donnersberghalle wird ihre Anziehungskraft sicher nicht verfehlen. Eine Keramikausstellung der Rockenhausenerin Maria Straub – schon im Vorjahr sehr erfolgreich – ist auch in diesem Jahr wieder ein Anziehungspunkt. Der Kosmetiksalon „Justina“ präsentiert sich auf der Bühne im Freigelände mit entsprechenden Models zum Thema „Mode und Make-up – eigener Stil“.

Neu auf der Leistungsschau in diesem Jahr sind die verlängerten Öffnungszeiten. An beiden Tagen ist die Verkaufsmesse bis 19.00 Uhr geöffnet, so daß auch Besucher die erst später kommen können, noch auf ihre Kosten kommen.

Der Gewerbe- und Verkehrsverein hat sich entschlossen auch in diesem Jahr keinen Eintritt zum Besuch der Leistungsschau zu erheben. Außerdem kann man das Wochenende 3. und 4. Mai 1997 zu einem Bummel über den Rockenhausener Maimarkt nutzen, der sich auf und um den Rognacplatz im Stadtzentrum präsentiert. (bk)

Rahmenprogramm zur 16. Leistungsschau in Rockenhausen am 3. und 4. Mai 1997, jeweils von 10.00 bis 19.00 Uhr
Samstag, 3. Mai 1997

9.30 Uhr

offizielle Eröffnung der Leistungsschau im Filmsaal der Donnersberghalle mit Vorstellung der Gemäldeausstellung „Architektonische Phantasien“ von Gerhard Korzenski im Rahmen der Präsentation „Kunst und Wein“ im Foyer des Obergeschosses der Donnersberghalle

13.00 – 14.30 Uhr

Luftballonwettbewerb für Kinder – gegenüber dem Haupteingang der Donnersberghalle

14.45 – 15.20 Uhr

Kindermusikclown „Die lustige Augustine“ mit tollem Mitmachprogramm auf der Bühne im Freigelände

17.45 – 18.00 Uhr

Auslosung der Gewinner des Suchspiels im Rahmen des 1100jährigen Bestehens der Stadt Rockenhausen – durchgeführt vom Gewerbe- und Verkehrsverein Rockenhausen auf der Bühne im Freigelände

Sonntag, 4. Mai 1997

11.00 – 13.00 Uhr

musikalischer Frühschoppen mit der Kapelle „Duo Follkorn“ aus Wolfstein auf der Veranstaltungsbühne im Freigelände

Luftballonwettbewerb für Kinder – gegenüber dem Haupteingang der Donnersberghalle

14.15 – 14.35 Uhr

Aerobic-Vorführung – dargeboten vom Fitness-Studio FIT + FUN, Rockenhausen auf der Bühne im Freigelände

14.45 – 15.15 Uhr

Hundevorführungen durch den Hundeverein Rockenhausen – im Freigelände / Wiese Brühlgasse

15.30 – 16.00 Uhr

Vorführungen „Wie wähle ich die richtige Kosmetik“ durch das Kosmetikstudio „Justyna“, Rockenhausen auf der Bühne im Freigelände

16.20 – 16.50 Uhr

Kindermusikclown „Die lustige Augustine“ mit tollem Mitmachprogramm auf der Bühne im Freigelände

17.45 – 18.00 Uhr

Auslosung der Gewinner des Suchspiels im Rahmen des 1100jährigen Bestehens der Stadt Rockenhausen – durchgeführt vom Gewerbe- und Verkehrsverein Rockenhausen auf der Bühne im Freigelände

ganztägig:

Briefmarkenausstellung im Rahmen des 1100jährigen Bestehens der Stadt Rockenhausen durchgeführt vom Briefmarkensammlerverein Rockenhausen und Umgebung im Obergeschoß der Donnersberghalle.

Gartenkeramik – Ausstellung von Frau Maria Straub, Rockenhausen – eigener Stand in der Sporthalle (ehemals Realschulturnhalle)

lustiges Kinderschminken mit Carmen Becker in der Sporthalle (ehemals Realschulturnhalle) an eigenem Stand

zwischen den einzelnen Vorführungen musikalische Unterhaltung mit dem „Duo Follkorn“ auf der Bühne im Freigelände; Gesangsvorträge der Gesangsgruppe „Die Wölfe aus Wolfstein“ im Foyer des Obergeschosses der Donnersberghalle

Der Kindermusikclown ist im Freigelände unterwegs und verschenkt an die Besucher lustige Luftballontiere

**Wir Zeigen Ihnen neue
Möglichkeiten,
Ihren Zahlungsverkehr
einfach, bequem und
schnell abzuwickeln.**

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung!

   **Raiffeisenbank Kirchheimbolanden**

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Uhlandstraße 1 · Tel. 063 52/50 61 · Fax 50 63
BTX: *4004300597#, eMail: volksbank.woerrstadt @t-online.de

FUSSGESUND DURCH ORTHOPÄDIE- SCHUHTECHNIK



- ❖ orth. Maßschuhe
- ❖ orth. Schuhzurichtungen
- ❖ Einlagen
- ❖ Bandagen
- ❖ individuelle Fachberatung

Friedrich Breitwieser

55232 Alzey/Rhh. · Antoniterstraße 72
Tel. 06731/6149 · Fax 06731/45715

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo.-Fr.: 8.00-12.30 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

malerbetrieb nieder

*Qualität
aus Tradition*

Wir mischen für Sie:

jeden Farbton
in perfekter Lackqualität
und bedarfsgerechter
Menge

Wir liefern:

Moderne Produkte,
kreative Ideen
und das nötige
Know-how.

67297 Marnheim

Kirchstr. 32 · Hauptstr. 71

Tel. 06352/8118 u. 3920

Fax 5834

11. Mai Muttertag

Verkaufsoffener Sonntag in Kirchheimbolanden



*Hurra!
wir wurden
getauft!*

*Wir feiern
unseren
1. Geburtstag*

klasse Tips

individuelle Beratung

nettes Lächeln

Darauf sind wir besonders stolz.

Dessous GALERIE

Inh. Kerstin Baum

Vorstadt 8 · 67292 Kirchheimbolanden · Tel. 06352/740416

*Wenn Gefühl
zu
Leidenschaft
wird.*

lejaby
bis Cup E
im weiß - schwarz
und orange

Mode und Wäsche
Kaiser
Vorstadt 33 1/2
67292 Kirchheimbolanden

Fussbodenzentrale Alzey

St. Georgenstraße 19

Tel. 06731/8322 · Fax 45696

**Mit neuer
Raumgestaltung
in den Frühling!**



Unser Frühjahrs-Angebot...

Strukturtapeten 7,50

PVC-geschäumt ab DM

Dekostoffe u. Stores
in versch. Design
mtr. ab DM **9,90**

Bistrogardinen 6,80
mtr. ab DM

Teppichboden
400 cm breit
qm ab DM **9,90**

PVC-Belag
400 cm breit
qm ab DM **9,90**

**9. Mai
10. Mai
11. Mai
'97**

Geschafft! Der Eröffnung unseres

Schloßstraße 4 • Kirch

Freitag 9.00-20.00, Samstag 9.00-16.00, So



**... ein Haus voller
MASSIVHOLZ-Möbel
und PROFI-KÜCHEN-
CENTER, kompetenter
Küchen-Profi mit
50 Musterküchen**

**Massivholzküchen müssen
nicht teuer sein!**

Eck-Anbauküche

naturschön, Front Echt-Erle massiv,
210/280, Höhe 236 cm, incl. Kranz- u. Lichtleiste,
incl. Elektro-Marken-Einbaugeräte von Bauknecht

5 598,-

Wohnwand Modell Landy

Erle massiv, gewachst, 290 cm breit

3 750,-

Sekretär

mit Schubladen

Erle massiv

TEAM 7

2 980,-

**Wir
nam**

Schlaf

Fichte ma
mit 2 Spie
incl. 2 No

dazu pas
Herrenko

Kombikor

Spiegel

Falttü

5-türig, 2



**... ein Haus voller
WOHN-Ideen auf
5000 qm.**

Austellungsstücke 10%

z.B.: Küchenzeile

285 cm weiß/taubenblau abgesetzt mit Edelstahl
Elektrogeräten, Geschirrspüler, kleine
Kühl/Gefrierkombination, Ceranfeld, Flachlüfter,
Steckboard u. Glashänger, Metallschubkasten

zum sagenhaften Preis

3 780,-

Wohnwand Modell Riedberg

315 cm breit, Font Erle, massiv

jetzt

2 000,-

**20
Wohn**
335 cm, l

jetzt

Alles

Be

alte "Jäger" ganz NEU Massivholz- Küchenhauses

heimbolanden, im Herzen der Stadt

Freie Wohnschau 11.00-13.00, verkaufsoffen 13.00-18.00 Uhr

ren Küchen
er Hersteller!

Angebote, die sich
sehen lassen
können!

ner Modell Wien
leiderschrank, 6-türig
n, Doppelbettanlage
e

Doppelbett mit
Kopfteil Sonne

massiv Kiefer, gelaugt und geölt,
180/200 cm

2498,-

1298,-

140/200 cm

1198,-

dazu passend

Nachttische 198,-

498,-

598,-

148,-

Kleiderschrank

breit, mit Höhen- und Tiefenvorsprung

2980,-

MÖBEL



TEAM7

Ausstellung

Jäger

Tonkowsky GmbH

Wohnideen in Massivholz

Schloßstraße 4 • 67292 Kirchheimbolanden
Tel. 06352/7053-0 • Fax 06352/7053-10

50% reduziert
40%

Futon-Bett

140 x 200 incl. Rahmen und
Federkernaufgabe, Abholpreis

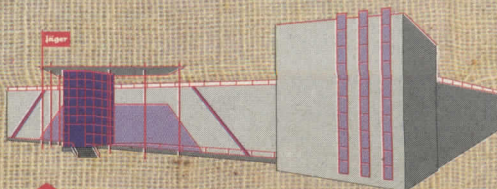
3900,-

498,-

lieferbar • Solange Vorrat reicht

es gibt es mehr als Wohn(t)räume

WOHNWELT



Jäger

Tonkowsky GmbH & Co.KG

Am Staffelstein, Nähe Friedhof • 67292 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/7054-0 • Telefax 06352/7054-10



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Gas kostet Geld

Die Energie „Gas“ kostete natürlich auch schon damals Geld. Es stellte sich sehr bald die Frage nach einem Meßmittel, um Verbrauchsmengen abzurechnen. Die erste Lösung kam 1816 aus England, ein mit Wasser gefüllter Trommelgaszähler als rein volumetrisch messendes System.

Gutschein-Aktion

vom 11. 5. – 13. 6. 1997

Der „Zisch“ macht's:

Sprudel aus der Wasserleitung

Gemeinschaftsaktion der Stadtwerke Kirchheimbolanden und der Firma Brita sowie den Händlern Elektro Scharfenberger, RS Küchen + Wohnen Kirchheimbolanden und Elektro Herbst, Ilbesheim.

Vom 11. Mai bis 13. Juni '97

statt 189,- DM nur noch 169,- DM



Per Knopfdruck wird mit dem Soda Club Automaten der Firma Brita normales Leitungswasser zu Sprudel, mit Zusatz von Extrakten sogar zu erfrischender Limonade.

Kohlesäure-Ersatzflaschen und Geschmackskonzentrate können Sie in den Geschäften, die mit der Gemeinschaftsaktion der Stadtwerke Kirchheimbolanden und Firma Brita kooperieren, immer wieder nachkaufen.

Nähere Informationen erhalten Sie am Stand der Stadtwerke vor dem Rathaus am 11. Mai 1997 anlässlich der „25. Jahrfeier der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden“ sowie bei den Stadtwerken während der üblichen Geschäftszeiten.

Veranstaltungskalender

Dienstag, 27. 5. '97

Prakt. Vortrag:

„Kräuterkunde“

nach Hildegard v. Bingen

Refr.: Frau Janke-Steinel

Beginn: 19.00 Uhr

im Informationsraum
der Stadtwerke
Kirchheimbolanden

Preisverleihung unserer Umfrage-Aktion

Am Mittwoch, dem 19. 4. 1997 fand die Preisverleihung unserer Umfrage-Aktion statt. Von den 3202 verschickten Fragebögen beantworteten immerhin 814 Bürgerinnen und Bürger die 24 Fragen. Das bedeutet eine Rücklaufquote von 25 Prozent, mit der wir mehr als zufrieden sind.

Der Gewinnerin des 1. Preises Frau Christl Steingäß konnte ein Gutschein für ein Wochenende auf dem Ritten sowie ein Blumenstrauß überreicht werden. Der zweite Preis, ein Mikrowellengerät, ging an Hans-Otto Tremel und der dritte Preis ein Kaffeeautomat konnte von Herrn Hlavac entgegengenommen werden. Je ein Wasserbuch erhielten Anja Georgi und Hans Weiser. **Die Gewinner mit der Los-Nr. 2343, 0130 und 0752 die auf dem Anschreiben der Stadtwerke stand, haben sich bis heute noch nicht bei uns gemeldet.**

Das Ziel unserer Fragebogen-Aktion war es, sowohl den Bekanntheitsgrad als auch den Eindruck der Kunden gegenüber den Stadtwerken zu erfahren. Über das Ergebnis des Bekanntheitsgrades der Stadtwerke waren wir sehr überrascht. Allerdings waren 273 Kunden der Meinung, daß wir für die Abwasserversorgung und 99 Kunden der Meinung, daß wir für die Müllentsorgung zuständig sind. 409 Personen gaben an, ihr Versorgungsunternehmen gut und 39 gaben an es überhaupt nicht zu kennen.

Lt. Umfrage lesen regelmäßig 324 Kunden die Informationen der Stadtwerke im Residenzboten und 592 wußten auch, daß bei den Stadtwerken ein Ausstellungsraum für aktuelle Gerätetechnik zum Kochen, Heizen und Warmwasserbereiten mit kostenloser Information zur Verfügung steht. 721 Kunden halten diese Einrichtung für sinnvoll und nur 26 sind der Meinung, daß sie überflüssig ist. Erstaunlich war auch, daß 481 Personen die kostenlosen Informationsveranstaltungen kennen, aber nur 141 Personen daran bisher teilgenommen haben.

Interessant war auch das Ergebnis der Frage, warum heizen Sie nicht mit Erdgas. Von den Antworten wurden nur 2 mit „Erdgas zu teuer“ und 5 mit „Angst vor Gasexplosion“ begründet.

Auch wurden die Erfahrungen bei der Lösung technischer Probleme von 505 Kunden mit gut bewertet und nur 8 hatten Beanstandungen. Ebenso wurde die Betreuung unseres techn. Personals von 530 mit freundlich und nur von 1 Person mit unsachlich bewertet.

Auch die Antworten bezügl. des Regionalsenders Offener Kanal waren sehr aufschlußreich. Denn immerhin 244 Personen wußten nicht, daß das Studio des Offenen Kanals kostenlos genutzt werden kann und die Eigenbeiträge zur Sendung mitgestaltet werden können. Zum Programm gab es Kritik und Anregungen, die wir genau überprüfen und entsprechend reagieren werden.



Förderprogramm 1997 zur Umweltentlastung

Ihres Dienstleistungsunternehmen Stadtwerke Kirchheimbolanden



Gasstr. 4

67292 Kirchheimbolanden

Zentrale (0 63 52) 70 33-0

Störungsdienst (0 63 52) 70 33-33

Telefax (0 63 52) 70 33-30

Für die Umstellung Ihrer Heizungsanlage von festen Brennstoffen und Öl auf Gas, gewähren wir einen Umstellbonus von einmalig **600,- DM**.

Für die Anschaffung einer Heizungsanlage auf der Basis der energiesparenden Gas-Brennwerttechnik, gewähren wir einen Zuschuß von einmalig **800,- DM**.

Sollten Sie bisher mit Strom oder festen Brennstoffen gekocht haben und sich für einen Gasherd entscheiden, fördern wir Ihr Vorhaben mit einem einmaligen Zuschuß von **200,- DM**.

Sollten Sie sich für einen Kombiherd (Gas/Strom) entscheiden, gewähren wir Ihnen einen Zuschuß von **100,- DM**.

Fürstenschloss

Mit dem Bau des neuen Fürstenschlosses im 18. Jhd., außerhalb der mittelalterlichen Stadtmauern, entstand auch die dazugehörige Parkanlage, in reinem Barock, dem Zeitgeist entsprechend. Spärliche Reste gibt's davon bis heute.

Die hohen massiven Sandstein-Außenmauern zwischen Neumayerstraße und Allee (nun: Dr. E. Sießl-Allee) gaben seither den Ideen der Baumeister die räumlichen Grenzen vor.

Anhand historischer Dokumente in mannigfaltigen Formen, darunter Leihgaben, versucht eine Ausstellung des Heimatmuseums die Folge der aufeinanderfolgenden Gestaltungen darzustellen, bis hin zum Schloßgarten, wie er sich uns heute präsentiert:

Im südlichen Teil als offene Landschaft mit Weiher, Fließgewässer zwischen sanften Rasenhügeln,

alten seltenen Baumbeständen, ergänzt durch Neuanpflanzungen, beeindruckenden steinernen Skulpturen an versteckten Plätzchen, die inzwischen leider aus Sicherheitsgründen größtenteils ins Museum gerettet wurden, um sie vor völliger Zerstörung zu bewahren;

Im oberen Teil weinwirtschaftlich genutzt. Deshalb können wir weiterhin den „Kirchheimbolander Schloßgarten“ aus dem Glas genießen!

Eröffnung der Ausstellung am 11. Mai, Maimarktsonntag, 14.00 Uhr. Wertvolle und informative Ergänzung wird sicherlich die Veranstaltung der Pollichia am 8. Mai (Himmelfahrt), 10.30 Uhr sein:

„Botanische Führung im Schloßgarten“

durch Dipl. Landschaftspfleger Erich Kulling, Worms / Göllheim.



Rätsel

Wörter folgender Bedeutung sind gesucht:

	M				
Auszeichnung	—	—	—	—	—
Edelgas	—	—	—	—	—
Nadelbaum	—	—	—	—	—
alkoh. Getränk	—	—	—	—	—
Kellner	—	—	—	—	—
german. Blasinstrument	—	—	—	—	—
Hühnervogel	—	—	—	—	—
kleine Mahlzeit	—	—	—	—	—
Tageszeit	—	—	—	—	—
Ansiedlung	—	—	—	—	—
Himmelswesen	—	—	—	—	—

Die ersten und dritten Buchstaben der gefundenen Wörter jeweils von oben nach unten gelesen ergeben eine Großveranstaltung im Mai. Schreiben Sie die Lösung an GTS-Druck GmbH, Woogmorgen 7, 67292 Kirchheimbolanden und Sie können ein Heimatbuch gewinnen.

Mit dem Lösungswort „Trippeltreppe“ unseres Rätsels in der Aprilausgabe hat gewonnen:

Hannelore Weil, Saarbrücken

KVS Kraftverkehrsschule - E. Breitwieser
Tel. (06358) 354

Unterrichtszeiten (Theorie):

KIRCHHEIMBOLANDEN, Mozartstr. 3 (Ölberg): Di. + Mi. 19.30 Uhr
KRIEGSFELD, Alsenzer Str. 4: Do. 19.30 Uhr

Unser Zusatzangebot:

Donnerstag, 1.-4. 5. **Feiertag: 4 Tage Motorradtour mit der KVS**
in das Münsterland; Sonderausschreibung anfordern. Touren mit der KVS - Viel erleben ohne Streß!

Sonntag, 18. 5. **Schnupperkurs für Gespanneinsteiger**
Wir zeigen Ihnen die Problematik aber auch die schönen Seiten des Gespannfahrens; Kostenlos; Anmeldung nicht erforderlich; Kriegsfeld, Mörsfelderstraße 32; Beginn: 10.00 Uhr

Samstag, 24. 5. **Pannen- und Schrauberkurs am Auto für Frauen**
Max. 5-6 Teilnehmerinnen; Beginn 14.00 Uhr; Kosten 12 DM incl. Teilnehmerurkunde; Anmeldung erforderlich

Donnerstag, 29. 5. **Feiertag: Tagesausflug für Motorrad 1b Fahrer**
Abfahrt 9.00 Uhr in Kriegsfeld; Kostenlos; Anmeldung erforderlich
Touren mit der KVS - Viel erleben ohne Streß!

Samstag, 7. 6. **Sicherheitstraining für Motorradfahrer**
Eine kleine Ausfahrt in den Pfälzerwald schließt sich an; Max. 5-6 Teilnehmer; Kosten 25 DM incl. Urkunde für Teilnahme; Anmeldung erforderlich.

Die einzige Markise mit serienmäßigem Sicht- und Sonnenschutz.



Jasmin Markise »KS«

- Serienmäßig mit vertikalem Sicht- und Sonnenschutz
- 100 verschiedene Stoffe
- Markisengestell in 10 RAL-Farben
- 5 Jahre Garantie.

Kommen Sie jetzt. Sie sind herzlich willkommen.

Elmar W **Stahl- und Metallbau**
Schlüsselservice • Türen + Tore aller Art
Stahl-Edelstahl-Alu-Profile + Bleche • Gitter • Geländer
Alu + Kunststoff Fenster + Türen • Wintergärten • Sonnenschutz

67292 Kirchheimbolanden • Neumayerstraße 29
Telefon: 06352 8279 • Fax: 06352 6176

30 Jahre Fachbetrieb

MEDIA CONNECTION

computer & communication

Der direkte Draht zu Ihrem Computer

Zum 5-jährigen nur das Beste...

Das gibt heiße Ohren:

Stereo-Soundkarte 16 bit
SB Pro komp., plug&play
komplett mit Software

44,-



Die Welt ist eine Scheibe:

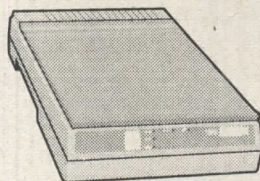
CDROM-Laufwerk LITE-ON
16-fach-speed (max.), ATAPI
komplett mit Einbaunit

nur 222,-

Jetzt kaufen, in 6 Monaten mit Comfortcard bezahlen!
Einmaliger Aufschlag nur 3%, effektiver Jahreszins 6%

Wir treiben es bunt:

AVEC II-Flachbettscanner
SCSI, 16.8 Mio. Farben
300x600 dpi, one pass
komplett mit Zubehör



nur 333,-



Bischheimer Str. 8 - Kirchheimbolanden
Tel. 06352-789119 Fax 06352-789121



WIR SIND MITGLIEDER ANGEBOT SOLANGE VORRAT REICHT. TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!

„Tanz in den Mai“ in Kirchheimbolanden

Ein alte Tradition lebt wieder auf.

Ganz nach alter Sitte findet in Kirchheimbolanden, im Festsaal des Gasthauses „Zum Weißen Roß“ zum ersten Mal seit Jahren wieder ein „Tanz in den Mai“ statt.

Zum Tanz aufspielen wird das routinierte 4-Mann-Orchester „The White Horse's Combo“. Mit seinem weitgreifenden Repertoire, angefangen mit eingängigen Schlagern aus den 60ern bis hin zu aktuellen Hits

aus den 90ern, ist jeder eingeladen, der tanzen, tanzen und nochmals tanzen will – von jünger und jung bis alt und älter.

Getränke und kleine Knabbereien gibt es im Saal und wer eine Stärkung braucht, tut dies bei guter Hausmannskost in der Gaststätte eine Etage tiefer.

Einlaß ist ab 19.00 Uhr. Die Veranstaltung beginnt um 20.00 Uhr. Der Eintritt beträgt DM 8,-.



Maiwochenende ganz im Zeichen der Partnerschaften

Die Kleine Residenz steht am ersten Maiwochenende ganz im Zeichen der Partnerschaften mit der Südtiroler Großgemeinde Ritten und der burgundischen Stadt Louhans in Frankreich. Während bereits im vorigen Jahr die entsprechenden Jubiläumsfeierlichkeiten, nämlich 30 Jahre Partnerschaft mit dem Ritten und 20 Jahre Jumelage mit Louhans in den beiden Partnergemeinden festlich begangen wurden, finden nun die „Rückfeiern“ in der Kreismetropole statt.

Dazu haben Stadtverwaltung und Freundschaftskreis Kirchheimbolanden-Louhans ein umfangreiches Programm zusammengestellt. Die Feierlichkeiten beginnen am Freitag, dem 2. Mai mit dem Eintreffen der beiden Partnerschafts-Delegationen. Um 18 Uhr werden die Teilnehmer vom Ritten auf dem Platz unterhalb des Rathauses erwartet, deren mitgereiste Musikkapelle gegen 19 Uhr dann die Delegation aus Louhans mit flotten alpenländischen Weisen empfangen wird.

Mittelpunkt der Partnerschaftsfeiern ist ein Festakt am Samstag (Beginn 10.30 Uhr) im großen Sitzungssaal der Kreisverwaltung Donnersbergkreis. An der Gestaltung dieses Teiles der Festlichkeiten sind die Kreismusikschule, der Kindergarten Louhans, die Ballettschule Isolda Dierks, die Böhmisches Combo vom Ritten und die Rittener Volkstanzgruppe, die TVK-Frauengymnastik-Abteilung von Turnwartin Gisela Thoni, sowie die Stubenmusik der Volkstanz- und Trachtengruppe beteiligt. Wegen des Umfanges des Programmes sollen die Festreden

der zu Wort kommenden Offiziellen kurz gefaßt werden.

Der Samstagnachmittag steht dann ganz im Zeichen des Sportes. Während die Gäste vom Ritten bereits zu diesem Zeitpunkt die Heimreise antreten müssen, werden an verschiedenen Sportstätten in Kirchheimbolanden Wettkämpfe in den Disziplinen Volleyball, Basketball und Boules ausgetragen.

Die größte sportliche Gruppe stellen jedoch die jungen Judokas aus Louhans, die am großen Internationalen Judo-Turnier, im Rahmen des 40jährigen Jubiläums der TVK-Judo-Abteilung in der Sporthalle der Hauptschule teilnehmen werden. Während die Judo-Sportler aus Louhans bei den Familien der TVK-Judokämpfer untergebracht werden, wohnen die acht Betreuer im Jugenddorf Rheinpfalz.

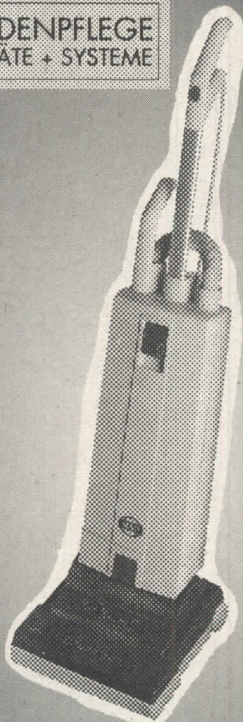
Dem großen Partnerschaftsball am Samstagabend (20 Uhr in der TVK-Turnhalle) gehen zwei Stadtführungen voraus. An der Gestaltung des Tanzabends beteiligen sich Aktive der TSG Grün-Weiss sowie Ballettgruppen der Ballettschule Frangl. Für diese Veranstaltung wurde das Sextett „The Holidays“ – Boßmann Combo – verpflichtet.

Am Sonntagvormittag treffen sich alle Beteiligten nach den Gottesdiensten zu einem Umtrunk im Katholischen Pfarrheim in der Dr.-Heinrich-von-Brunck-Straße und nehmen anschließend gemeinsam in der TVK-Turnhalle das Mittagessen ein. Die Verabschiedung der Gäste ist dann für 15 Uhr vorgesehen.

E.H.

SEBO BODENPFLEGE
GERÄTE + SYSTEME

SEBO automatic X
Universalstaubsauger



Schneller
Bequemer
Sanfter
Gesünder

Kommen Sie zu uns.
Wir beraten Sie
zuverlässig und sind
auch nach dem Kauf
für Sie da.

Elektro Scharfenberger
DIE ELEKTRO-KOMPETENZ
Langstraße 7
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52 / 21 23

Ehrung für Freiherr von Dalwigk

Mit der Verdienstmedaille des Landes Rheinland-Pfalz würdigte Ministerpräsident Kurt Beck die Verdienste von Reinhardt Freiherr von Dalwigk zu Lichtenfels.

Im Rahmen einer Feierstunde im großen Sitzungssaal der Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz in Neustadt, übergab Regierungspräsident Rainer Rund diese Auszeichnung an den nunmehr in Nieder-Olm wohnenden Sportfunktionär und ließ in seiner Verleihungslaudatio nochmals die ehrenamtlichen Stationen eines nachahmenswerten Engagements Revue passieren.

An der Gestaltung vieler Jugendfreizeiten der Sportjugend und einer ganzen Reihe von Internationalen Jugendbegegnungen sei Freiherr von Dalwigk maßgeblich beteiligt gewesen. Unter anderem habe er mitgeholfen, die Wege für eine Partnerschaft mit der tunesischen Region Kap Bon zu ebnet und habe auch Anteil an dem Zustandekommen der partnerschaftlichen Beziehungen mit der südtiroler Schützenkompanie Prettau im Ahrntal. In zwei Beiträgen hat Freiherr von Dalwigk zu Lichtenfels unter dem Titel: „Aus zwei Wurzeln zusammen gewachsen“ im Donnersberg-Jahrbuch die Geschichte der Sportjugend des Kreises Kirchheimbolanden (und nach der Verwaltungsreform des Donnersbergkreises) veröffentlicht und dadurch einem größeren Interessentenkreis bekannt gemacht.

In der Organisation der Sportjugend des Donnersbergkreises habe der Geehrte auch seine Liebe zur Jugendpflegearbeit und zum sportlichen Ehrenamt entdeckt und seitdem nicht mehr losgelassen. Reinhardt von Dalwigk widmete sich vor allem der Leichtathletik. Viele Großveranstaltungen tragen die unver-



Reinhardt Freiherr von Dalwigk zu Lichtenfels zusammen mit Regierungspräsident Rainer Rund nach der Verleihung der Verdienstmedaille des Landes Rheinland-Pfalz im großen Sitzungssaal der Bezirksregierung in Neustadt.

kennbare Handschrift des Ausgezeichneten.

In seiner Verantwortung steht vor allem das im jährlichen Turnus wiederkehrende Hochsprung-Meeting der Frauen, bei dem sich die besten Hochspringerinnen der Welt im rheinhessischen Wörrstadt ein Stell-dichein geben. In diesem Jahr wird diese hochkarätige Veranstaltung bereits zum 16. Male durchgeführt.

In seiner Ansprache würdigte Regierungspräsident Rainer Rund das ehrenamtliche Element im Sport in seiner gesamten Bahnbreite und erinnerte daran, daß über eine halbe Million ehrenamtlicher Helfer Tag und Nacht sich in den Dienst an der Allgemeinheit gestellt haben, ein geradezu unglaubliches Engagement im Hinblick auf die insgesamt vier-einhalb Millionen Einwohner des Landes Rheinland-Pfalz. Der Gesamtwert der ehrenamtlichen Arbeit insgesamt überschreite in der Bundesrepublik Deutschland mittlerweile jährlich einen Betrag von mehr als 50 Milliarden Mark. E.H.

„Komm sing mit uns!“

Mit diesem Aufruf wirbt der Gesangsverein „Liedertafel“ um neue aktive und passive Mitglieder.

Schon 106 Jahre widmet sich der Verein der Gesangs- und Liedpflege, aber auch der Geselligkeit und Kameradschaft. Bei unzähligen Anlässen erfreute der Chor seine Zuhörer. Sähe nicht unsere Kulturlandschaft ohne Chorgesänge wesentlich ärmer aus?

Im Donnersbergkreis singen 93 Vereinschöre in 81 Gemeinden. Was wä-

re unsere Kreisstadt Kirchheimbolanden ohne einen leistungsfähigen Gesangsverein?

Der Gesangsverein „Liedertafel“ lädt alle, jung oder alt beiderlei Geschlechts ein, zu den Chorproben dienstags 20.00 bis 22.00 Uhr im Gasthaus „Zum Weißen Roß“, zum Zuhören oder Mitsingen. Singe, wem Gesang gegeben!

Weitere Auskünfte erteilt der Vorsitzende Walter Kloß (Tel. 22 61) und Hugo Enders (Tel. 83 32).

Zwei Konzerte im Rheingau Rhein

Zu zwei besonderen Konzerten an Aufführungsorten im Rheingau Rhein lädt KTU - Kultur & Touristik Unger, Kirchheimbolanden, an den beiden Sonntagen 15. Juni und 10. August ein.

Die erste Fahrt geht zu einem Kammerkonzert auf Burg Namedy bei Andernach, die sich noch heute im Familiensitz der Hohenzollern befindet. Dort wird in einem eigens dafür hergerichteten Saal mit privater Atmosphäre „Musik der Hohenzollern und Preußen“ durch die „Camerata Bonn“ zu Gehör kommen. Diese Musikervereinigung widmet sich speziell der Pflege unbekannter Musik. Sie setzt sich zusammen aus Musikern großer Orchester in Nordrhein-Westfalen und tritt je nach Bedarf in Kammermusikformation oder auch Sinfonieorchester auf.

Das zweite Ziel ist das Konzert am 10. August im Rahmen des Rhein-

gau-Musik-Festivals im Kreuzgang von Kloster Eberbach, dem Drehort der bekannten Romanverfilmung „Im Namen der Rose“. Die „Sinfonia Varsovia“ unter der Leitung von Volker Schmidt-Gertenbach spielt die „Symphonie classique“ von Prokofjew, Mozarts „Sinfonia concertante für Oboe, Klarinette, Horn, Fagott und Orchester“ in Es-Dur KV 297b sowie die „Italienische Symphonie“ von Mendelssohn-Bartholdy.

Bei Regen findet das Konzert in der Basilika statt.

Beide Fahrten gehen am Nachmittag von Kirchheimbolanden ab. Zustiegmöglichkeiten werden je nach Zusammensetzung der Gruppe eingerichtet.

Wer an den Unternehmungen Interesse hat, kann sich weitere Auskünfte unter Telefon-Nummer (0 63 52) 2619 einholen.



Praxis für Physikalische Therapie

SAUNABAD

Engelbrecht

Im Hallenbad Kirchheimbolanden · Telefon + Fax 063 52 / 88 19

Gemeinschaftssauna:
Mo. + Mi. 15.00 – 22.00 Uhr
Di. + Fr. 13.00 – 21.00 Uhr
Sa. 11.00 – 18.00 Uhr

Damensauna:
Do. 14.00 – 22.00 Uhr

Praxis u. Sonnenbank:
Mo.,
Mi. + Do. 14.00 – 22.00 Uhr
Di. + Fr. 9.00 – 21.00 Uhr
Sa. 9.00 – 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Infos für Mai 1997:
Do. 1. 5. Feiertag geschl.
Fr. 2. 5. 11.00 – 21.00 Uhr
Do. 8. 5. Chr. Himmelf. geschl.
Fr. 9. 5. 11.00 – 21.00 Uhr
Pfingsten
Fr. 16. 5. 10.00 – 22.00 Uhr
Sa. 17. 5. – Di. 20. 5. geschl.
Mi. 21. 5. 10.00 – 22.00 Uhr
Do. 29. 5. Fronleichn. geschl.
Fr. 30. 5. 11.00 – 21.00 Uhr

**Massagepraxis und Sonnenbank
nur nach Vereinbarung**

KULTUR & TOURISTIK UNGER

KONZERT- UND THEATERFAHRTEN FESTSPIELREISEN AUSSTELLUNGSBESUCHE

EVA UNGER Langstraße 28 D-67292 Kirchheimbolanden Tel. (0 63 52) 26 19 · Fax 44 97

Konzertfahrten an den Rhein

ein Stückchen Urlaub zwischendurch!

15. Juni auf Burg Namedy bei Andernach
10. August Rheingau-Musik-Festival im Kloster Eberbach

Bitte fordern Sie weitere Informationen an!

KTU-REISEN. IN KLEINEN GRUPPEN GROSSES ERLEBEN!

Fred Reinsch



**Heizung - Lüftung
Öl- und Gasfeuerung
Neuanlagen
Kundendienst**

Gasstraße 8 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 0 63 52 / 7 05 00 · Telefax 0 63 52 / 70 50 60

In großer Auswahl
Topfpflanzen, Schnittblumen,
Beet- und Balkonpflanzen.

K. Kircher
Gartenbau-Center

An den Kappesgärten 3 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Geschäftszeiten:
8.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



**Wasch- und
Pflegepark**

SB-Waschboxen

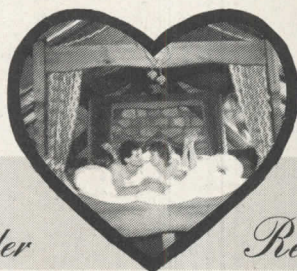
In Kirchheimbolanden, Nähe TÜV
An den Woogmorgen

Waschen Sie bei uns: Ihr Auto wird es Ihnen danken

HOTEL
BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher

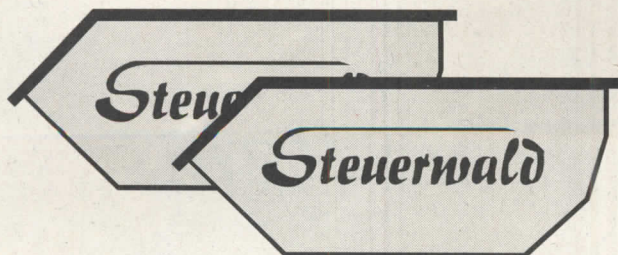


*Hochzeit
in der*

*„Kleinen
Residenz“*

Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
67292 K'bolanden
Telefon
063 52/23 43-44-45
Telefax 063 52/62 28

Ihr Containerdienst



preiswert – zuverlässig

Tel. 063 51/85 50 · Fax 4 36 19

Ausstellung in der Raiffeisenbank

Renate Correll-Becker, Malerei

Die Künstlerin präsentiert Bilder, in denen sie Gefühle und Emotionen zum Ausdruck bringt. Diese sind Dokumente eines Malprozesses, deren Ausgang nicht vorhersehbar ist, das heißt, Offensein für das, was durch sie Gestalt gewinnen will.

In Ihren abstrakten Arbeiten tauchen immer wieder figürliche Gestalten auf, die nicht bewußt geplant, sondern aus dem „Zufall“ heraus entstanden sind. Dabei ist

jedoch eine innere Symbolik enthalten, mit der sie während des Malens in Beziehung tritt. Seit drei Jahren ist die Kunst- und Ausdruckstherapeutin Renate Correll-Becker im Atelier „Alte Brennerei“ aktiv.

Die Ausstellung kann bis zum 25. Mai während der Öffnungszeiten der Raiffeisenbank Kirchheimbolanden, jeweils von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.00 Uhr besucht werden.



Unser
guter Ruf
ist Ihre Garantie

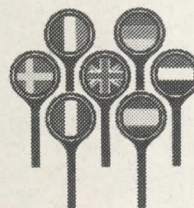


Gebrauchtwagen-
Drive In

**Der Mega
MiniVan ist da.**



NEU. Megane Scenic



„stern“ 48/96

Mégane Scenic –
„Auto des Jahres
1997“. Die Wahl
von 55 Fachjour-
nalisten aus 21
Ländern Europas.

Sieht aus wie das Ei des Kolumbus und ist folgerichtig gleich „Auto des Jahres 1997“. Der Mégane Scenic – die neue Kompaktraum-Limousine, natürlich von Renault.

- Auf nur 4,13 m Länge Platz und Variabilität wie sonst keiner.
- Verschiebbare Einzelsitze statt fester Sitzbank hinten.
- Zusätzliche Staufächer im Boden statt nur einen Kofferraum.
- „Renault Integrales Sicherheitskonzept“ selbstverständlich.

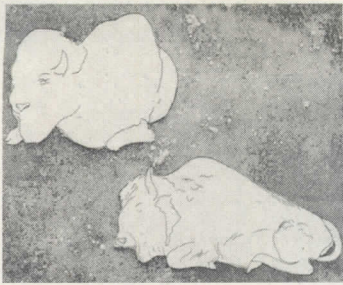
Unser Barpreis: DM 29.725,-

Mégane Scenic

AUTOHAUS
-füller GmbH

An den Woogmorgen (B 40)
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/3141
Telefax 063 52/62 55





Heidi Wolff Graphische Arbeiten

Die Kreisvolkshochschule Donners-
bergkreis und die Volksbank Kirch-
heimbolanden laden ein zur
Ausstellung
Ausstellungsdauer: 7. - 28. Mai '97
Volksbank Kirchheimbolanden,
Vorstadt 27

Rock & Roll und Wahnsinn - live Der Partyknaller mit Boppin'B und Snail's House

in Gerbach



Am 10. Mai ist es wieder soweit -
Party und Spaß ohne Grenzen!

In der Appeltalhalle, Gerbach spie-
len die Bands Boppin'B und Snail's
House.

Beginn: 21.00 Uhr -
Karten nur an der Abendkasse.



3. Kirchheimbolander ADAC-Formula-Kart am 4. Mai 1997

Beginn: 9.45 Uhr

Formulakart:

2 Kartfahrer fahren gegeneinander
auf Zeit + Fehler, auf einem Rund-
kurs 3 m breit und ca. 300 m lang.

64 Kartfahrer die sich bis 30. 4. '97
angemeldet haben, starten.

Diese Veranstaltung wird durch Vor-
runde; Hoffnungslauf; Runde A;
Rund B; Achtelfinale; Halbfinale;
Platz 3 + 4 und Finale ausgetragen.

Der Veranstalter AC Kirchheimbo-
landen, hofft auf ein spannendes
Rennen um 1000stel Sekunden.

Veranstaltungsleiter: Rainer Wahl
Sekretär: Hans Dexheimer
Sachrichter: Brigitte Dexheimer

25 Jahre



Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden

1972 - 1997

Sonntag, 11. Mai 1997

Im Rathaus

11.15 Uhr

Festakt

und Tag der offenen Tür bis 18 Uhr

Präsentationen:

„ich geh mol uff die Verbandsgemää. . .“
Kunstaussstellung der Maler Hermann und
Christine Hoormann, Reinhard Giehl,
Klaus-Dieter Magsig und Thomas Nielsen

14.30 Uhr

Ratssaal: Zwei Aufführungen der Puppenbühne Borzelkaschde:

16.00 Uhr

„Hans im Glück“ – Eintritt frei

Vom Rathaus zum Schloß

13.00 Uhr -

18.00 Uhr

Die Ortsgemeinden stellen sich vor

Informationen und Attraktionen aus Handel,
Handwerk, Gewerbe und Vereinsleben,
kulinarische Köstlichkeiten

Unterhaltungsprogramm auf der Schloßhof-Bühne

13.00 Uhr

Kriegsfelder Vereine: Spielmannszug,
Männergesangsverein und Landfrauenchor

13.45 Uhr

Verbandsgemeindechor mit den beteiligten
Männerchören aus Bolanden, Ilbesheim,
Marnheim und „Liedertafel“ Kirchheimbolanden

14.15 Uhr

Kindertanzgruppe Mörsfeld

14.30 Uhr

Musikverein Bolanden

16.00 Uhr

Trachtengruppe Kirchheimbolanden

16.30 Uhr

Musikverein Dannenfels

Terminkalender
PLANETARIUM
Mannheim
Monat Mai '97



Wilhelm-Varnholt-Allee 1
68165 Mannheim
Telefon (0621) 415692

Freitag, 2. 5.

15.00 Uhr Raumstation Mond
20.00 Uhr Meilensteine der Astronomie

3., 4., 8., 10. + 11. 5.

15.00 Uhr Wo geht's denn hier zur Milchstraße?
17.00 +
19.00 Uhr Raumstation Mond

Dienstag, 6. 5.

10.00 +
15.00 Uhr Raumstation Mond

Mittwoch, 7. 5.

15.00 +
20.00 Uhr Raumstation Mond

Freitag, 9. 5.

15.00 Uhr Raumstation Mond
20.00 Uhr Raumschiff Erde

Mittwoch, 14. 5.

15.00 +
20.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Donnerstag, 15. + Freitag, 16. 5.

15.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Freitag, 16. 5.

20.00 Uhr Meilensteine der Astronomie

17., 18., 19., 24., 25., + 31. 5.

15.00 Uhr Wo geht's denn hier zur Milchstraße?

17.00 +
19.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Dienstag, 20. 5.

10.00 +
15.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Mittwoch, 21. 5.

15.00 +
20.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Donnerstag, 22. + Freitag, 23. 5.

15.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Freitag, 23. 5.

20.00 Uhr Raumschiff Erde

Dienstag, 27. 5.

10.00 +
15.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Mittwoch, 28. 5.

15.00 +
20.00 Uhr Die Nachbarplaneten

Freitag, 30. 5.

15.00 Uhr Die Nachbarplaneten
20.00 Uhr Meilensteine der Astronomie

Änderungen der Programme, Vorstellungszeiten und Eintrittspreise behalten wir uns vor.

Frühjahrszeit Cabrio-Time

TOP-Angebote bei uns
incl. 1 Jahr Händlergarantie

Hartmann



Industriegebiet - 67292 Kirchheimbolanden - Tel. (063 52) 60 81

BMW 325i Cabrio

Erstzul./Halter, 93, Neogrün-Met., Airbag, Lederpol., Verdeck el., Nebelscheinw., Sitzheiz., Fußm., Radio-Cass.Box, Sound-System, Grünkeilsch., Außentemp.-Anz., Sports., ABS, Außensp. beh., MT-Sportfahrw., Wärmeschutzglas, LM-Räder, Autom.-Ant., Sonderlack, Shadow-Line, st. Stromvers., HARDTOP in Wagenfarbe.

DM 38.950,-

BMW 325i Cabrio

KAT, Erstzul. 92, Alpinaweiß, Servolenkung, Wegfahrsp., MT-Sportfahrw., ABS, MT-Sportlenkr., Fußm., MT-Spoilerpak., WSG, Radio-Cassette, Autom.-Antenne, LM-Räder, Shadow-Line, Außensp. beh., Nebelscheinw., Lederpolst., Sitzheiz., HARDTOP in Wagenfarbe.

DM 32.980,-

BMW 318i Cabrio

Erstzul./Halt. 93, Brill-rot, Verd. el., Lederpol., Sitzheiz., Grünkeilsch., Radio-Cass., Cass.-Box, Außentemp.-anz., Sportlenkr., Sports., Hifi-Syst., Nebelschw., Wärmeschutzgl., ABS, Zentralverr., Servolenk., Shadow-Line, MT-Fahrw., LM-Räder, Reifen 205/55, HARDTOP in Wagenfarbe.

DM 33.895,-

ROVER 216 Cabrio

KAT, Erstzulassung 1993, Km-Stand 32.000, Grün-Metallic, Fensterheber vorn elektrisch, Zentralverriegelung, Metalllackierung, Sportsitze, Radio-Cassette, Grünkeilsch., Verdeck elektrisch, Servolenkung, LM-Räder, Autom.-Antenne.

DM 19.980,-

geprüft
gepflegt
zuverlässig

MIT KLIMAANLAGE UND MEHR

DER NEUE ASTRA STYLE — FÜR HOHE ANSPRÜCHE.



STYLE



Der neue Astra Style: höchsten Komfort genießen und trotzdem eine Menge Geld spa-

ren. Exklusive Ausstattung zu einem besonders attraktiven Preis. Lassen Sie sich von uns beraten.

Starke Extras serienmäßig

- Klimaanlage
- elektr. Fensterheber
- Zentralverriegelung
- Radio-Cassettengerät
- Leichtmetallräder
- elektr. Außenspiegel

... und viele weitere Extras.

Fragen Sie uns.

IHR FREUNDLICHER OPEL PARTNER

autohausfischer

Marnheimer Str. 60-62 • Tel. (063 52) 87 64
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

OPEL

1. INTERNATIONALE MONTGOLFIADe FÜR Heißluftballone AM DONNERSBERG

IM Gasballon weltweit führend



Die Bundesrepublik Deutschland ist zahlenmäßig die zweitgrößte Ballonfahrernation und die sportlichen Erfolge können sich sehen lassen. Vor allem im Gasballon sind deutsche Piloten absolute Spitzenklasse: Fink/Haold gewannen die beiden letzten Weltmeisterschaften und auch beim Gordon-Bennett-Rennen standen mit Eimers/Landsmann zwei Deutsche auf dem ersten Rang. Sie erzielten 1995 mit 92 Stunden auch noch einen Weltrekord (der alte lag bei 75 Stunden). Die Strecke: 1628 Kilometer.

Die Sparte Heißluftballon hinkt da in den letzten Jahren ein bißchen hinterher: Zuletzt gab es 1989 einen WM-Titel und auch das Jahr 1991 verlief mit einem zweiten und dritten Rang erfolgreich. Bei der Europameisterschaft 1992 standen gleich drei deutsche Piloten auf dem Siebertreppchen.

Der gleiche Clou, die drei ersten Ränge, gelang den Heißluft-Luftschiffern bei der EM 1993. Der Vize-Weltmeister von 1994 und 1995, Dr. Petersen, holte sich im vergangenen Jahr den Welttitel im Luftschiff. Die Heißluftballon-Piloten messen dieses Jahr in Japan ihre Kräfte.

Der 1951 gegründete Deutsche Freiballonsport-Verband (DFS) ist Dachorganisation und Interessenvertretung der Ballonsportler.

Nach der jüngsten Erhebung zählt der Verband knapp 3 000 Mitglieder in 542 Vereinen, Gruppen und Haltergemeinschaften. Dem Verband sind (Stand Januar 1997) insgesamt 782 Ballone gemeldet, darunter 46 Gasballone.

Während die Zahl der traditionellen Gasballone langsam abnimmt, boomt der Heißluftballon. Nicht alle Piloten sind mit ihrem Gerät Mitglied im DFS. Beim Luftfahrt-Bundesamt

sind deshalb bereits weit über tausend Heißluftballone registriert. Und ständig kommen neue hinzu.

Hochburg des Ballonsports ist Nordrhein-Westfalen (274 Ballone und 433 BallonfhrerInnen). Rheinland-Pfalz nimmt da mit 60 Ballonen sowie 58 Pilotinnen und Piloten (insgesamt im Verband 1372) einen bescheidenen Platz ein.

Veranstaltungen, insbesondere Wettbewerbe, gibt es in der Pfalz so gut wie gar keine. Die Montgolfiade am Donnersberg will da einen ersten, bescheidenen Glanzpunkt setzen. Rund zwei Dutzend Helfer möchten dazu beitragen.

PROGRAMMABLAUF vom 1. bis 4. Mai 1997

DONNERSTAG, 1. Mai:

- 13 bis 17 Uhr Einchecken der Teams im Ballner-Hauptquartier, Jugendherberge Steinbach - (DJH).
- 17 Uhr Generalbriefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr Lustfahrt zur Gebietserkundung (mit Passagieren)
- 21 Uhr Eröffnung der Montgolfiade, evtl. am Grillplatz der DJH mit Taufe

FRTAG, 2. Mai:

- 17 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr 1. Wertungsfahrt (mit Passagieren), Startplatz Dannenfelser Wiesen
- 21 Uhr Ballner-Treff im Festzelt Dannenfelser Wiesen mit Taufe.

SAMSTAG, 3. Mai:

- 5.30 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 6.30 Uhr 2. Wertungsfahrt (mit VIP, Presse und Passagieren).
- 17 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr 3. Wertungsfahrt (mit Passagieren) ab Dannenfelser Wiesen, nachmittags dort Fest der Luftsportler.
- 21 Uhr großer Ballner-Abend im Hotel-Restaurant Zur Lochmhle, Dreisen, mit Ballonglhen und Taufe.

SONNTAG, 4. Mai:

- 5.30 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 6.30 Uhr 4. Wertungsfahrt (mit Passagieren) ab Dannenfelser Wiesen.
- 11 Uhr Check-out der Teams in der DJH, Fortsetzung der Flugsportschau, Dannenfelser Wiesen.
- 13 Uhr Abschieds-Fete mit Siegerehrung, Zur Lochmhle.
- 17 Uhr evtl. Lustfahrt ab Lochmhle und Dannenfelser Wiesen oder Ersatztermin für Wertungsfahrt.

Änderungen vorbehalten!

Achtung: Wichtiger Hinweis

Reservieren Sie sich rechtzeitig Karten

für unsere

Gewinnsparauslosung

mit den

MAINZER HOF SÄNGERN

3. Juli 1997 - 19.30 Uhr - Eintritt: DM 7,50
Aula des Nordpfalzgymnasiums Kirchheimbolanden

Ihre Bank!



Volksbank Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Alzey eG



Das Provinzkin wurde vom Bundesministerium des Innern ausgezeichnet für ein hervorragendes Jahresprogramm in den Jahren 1981, 1982, 1983, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993 u. 1994 und vom Land Rheinland-Pfalz in den Jahren 1989, 1990, 1994 u. 1995.

Do. 1. 5.

15.00 Pippi außer Rand und Band
17.00 Herzen in Aufruhr
19.00 Hexenjagd
21.30 Knockin' on heavens door

Fr. 2. und Sa. 3. 5., täglich

17.00 Herzen in Aufruhr
19.00 Hexenjagd
21.30 Knockin' on heavens door

So. 4. 5.

15.00 Pippi außer Rand und Band
17.00 Herzen in Aufruhr
19.00 Hexenjagd
21.30 Knockin' on heavens door

Mo. 5. bis Mi. 7. 5., täglich

19.00 El Mariachi
20.45 Desperado

Do. 8. 5.

15.00 Das Zauberbuch
18.00 Der englische Patient
21.00 Star Wars (Teil 1)

Fr. 9. und Sa. 10. 5., täglich

18.00 Der englische Patient
21.00 Star Wars (Teil 1)
23.30 Akira

So. 11. 5.

15.00 Das Zauberbuch
18.00 Der englische Patient
21.00 Star Wars (Teil 1)

Mo. 12. bis Mi. 14. 5., täglich

19.00 Jenseits der Stille
21.15 Michael Collins

Do. 15. 5.

16.45 Romeo & Julia
19.00 Emma
21.15 Star Wars (Teil 2) –
Das Imperium schlägt zurück

Fr. 16. und Sa. 17. 5., täglich

16.45 Romeo & Julia
19.00 Emma
21.15 Star Wars (Teil 2) –
Das Imperium schlägt zurück
23.45 Heavy metal

So. 18. 5.

15.00 Emil und die Detektive
16.45 Romeo & Julia
19.00 Emma
21.15 Star Wars (Teil 2) –
Das Imperium schlägt zurück
23.45 Heavy metal

Mo. 19. 5.

15.00 Emil und die Detektive
16.45 Romeo & Julia
19.00 Emma
21.15 Preview: Lea

Di. 20. und Mi. 21. 5., täglich

19.00 Rossini oder die mörderische
Frage, wer mit wem schlief
21.15 14 Tage lebenslänglich

Do. 22. 5.

17.15 Moderne Zeiten
19.00 Kama Sutra – Die Kunst der
Liebe
21.15 Star Wars (Teil 3) –
Die Rückkehr der Jedi-Ritter

Fr. 23. und Sa. 24. 5., täglich

17.15 Moderne Zeiten
19.00 Kama Sutra – Die Kunst der
Liebe
21.15 Star Wars (Teil 3) –
Die Rückkehr der Jedi-Ritter
23.45 The Killer

So. 25. 5.

15.00 Der Räuber Hotzenplotz
17.15 Moderne Zeiten
19.00 Kama Sutra – Die Kunst der
Liebe
21.15 Star Wars (Teil 3) –
Die Rückkehr der Jedi-Ritter

Mo. 26. bis Mi. 27. 5., täglich

19.00 Kama Sutra – Die Kunst der
Liebe
21.15 Nach-Saison

Do. 29. 5.

15.00 Amy und die Wildgänse
17.00 Die Story von Monty Spinne-
ratz
19.00 Twin Town
21.00 Lost Highway

Fr. 30. und Sa. 31. 5., täglich

17.00 Die Story von Monty Spinne-
ratz
19.00 Twin Town
21.00 Lost Highway
23.30 Ghost in the shell

Telefonische
Programmatische:
(06 31) 933 35

Wir stellen am Maimarkt auf dem Parkplatz Volksbank aus

Ab sofort nur noch „oben ohne“.

Der tägliche Urlaub:
1,5-l-16V-Motor mit 66 kW (90 PS),
A.B.S., Zentralverriegelung, Servolenkung,
elektrische Fensterheber, getönte
Wärmeschutzverglasung, Kunststoffver-
deck, Doppelairbag, Seitenaufprallschutz,
Wegfahrsperre, Heckspoiler, elektrisch
beheizbare Heckscheibe.
Genießen Sie Fahrspaß pur bei einer
Probefahrt mit dem Paseo Cabrio.

Das Paseo Cabrio. Auf und davon.

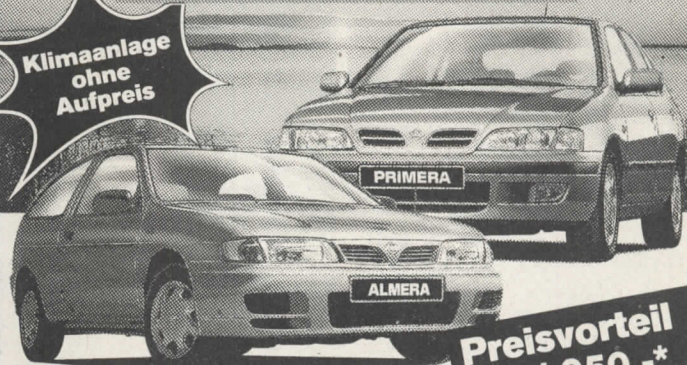


TOYOTA
AUTOHAUS *Stephan*
MEISTERBETRIEB
67292 Kirchheimbolanden
Marnheimer Straße 68 • Telefon 063 52/41 12 u. 41 13



HITZEFREI FÜR ALLE

Klimaanlage
ohne
Aufpreis



**Bevor Sie sich
rösten lassen:**

Preisvorteil
DM 1.950,-*
DM 1.950,-**
gegenüber der unverbindlicher
Preisempfehlung der Nissan
Motor Deutschland GmbH

* Almera 1.4 S, 3-türig, 55 kW (75 PS),
inkl. Klimaanlage.

Barpreis:

DM 23.745,-

** Primera 1.6 Si, 5-türig, 66 kW (90 PS),
inkl. Klimaanlage.

Barpreis:

DM 31.495,-

Attraktive Finanzierungs- und Leasingange-
bote bieten Ihnen die Nissan Bank GmbH
bzw. Nissan Leasing GmbH.



NISSAN

Er kann. Sie kann. Nissan.

DEXHEIMER
Automobile GmbH

Freiheitsstraße 3 • 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 29 27 • Telefax (0 63 52) 63 64

Outdoor - Einsatz

am Maimarkt auf dem Römerplatz

SKODA Road-Show



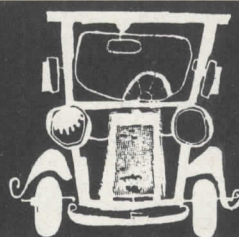
In Fliesen Ihre gute Adresse



67297 MARNHEIM / Pfalz
Bolander Straße 1
Telefon 0 63 52 / 34 45

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

STEINGASS
IDÉEN MIT FLIESEN



CITY
Fahrschule
Dieter Bernardy

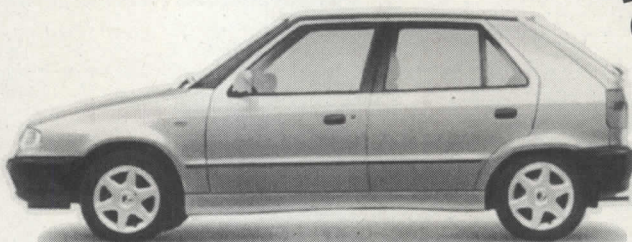
Fahrschule aller Klassen · ☎ (0 63 52) 23 32
Kirchheimbolanden
Bischheimer Straße 3
Unterricht,
Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr
Einzelthum
Schulstraße 3
Unterricht,
Mi. 19.30 - 21.00 Uhr

Road-Show am Maimarkt auf dem Römerplatz

Gehen Sie auf Nr. Sicher!

1 Jahr Versicherung über VVD

- Haftpflicht
- Vollkasko 650 DM SB
- Teilkasko 300 DM SB
- Insassenunfall



Felicia Limousine:
22.910.-

Felicia Combi:
26.120,-

Felicia GLX 1,6 L „Safety“

- ABS
- Doppelairbag
- Gurtstraffer
- 4 Kopfstützen
- Seitenaufprallschutz
- Nebelscheinwerfer
- Wegfahrsperre
- Servolenkung
- 1,6-I-Motor 55 kW (75 PS)
- Zentralverriegelung
- geteilte Rückbank
- Mittelkonsole
- elektr. Außenspiegel
- Dachreeling (nur Combi)
- Metallic-Lackierung
- Wärmeschutzverglasung



Volkswagen Gruppe

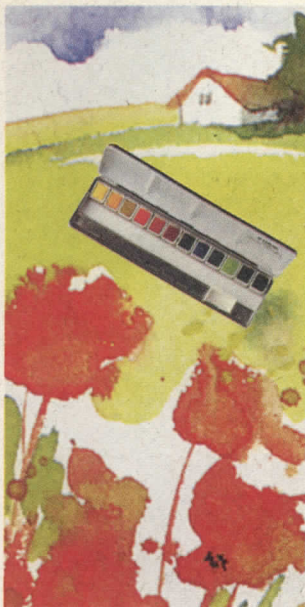
0 %
Anzahlung
1,6 %
effektiver
Jahreszins*
36 Monate Laufzeit

* ein Angebot der SKODA-Bank

Ihre freundlichen Skoda-Partner:

AUTOHAUS AM SCHLOSSGARTEN

Tel. (0 63 52) 23 58 • Bohl + Hohlscherer GdBH
Bischheimer Straße 3 • 67292 Kirchheimbolanden



Unser Mai-Angebot macht gute Laune!

Fassadenfarbe
10l ab DM **72,90**

Bleibund-Store
180 cm hoch ab DM **17,25**

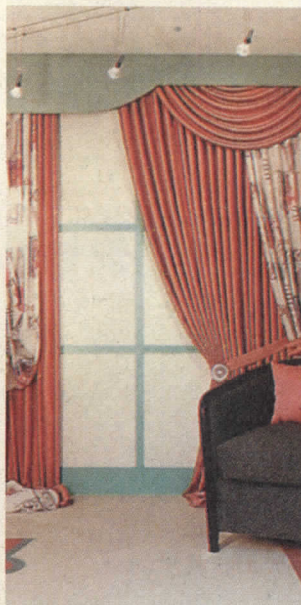
Mitteldecken
90x90 ab DM **39,80**

Aquarell-Anfänger-Set
ab DM **39,90**



malerbetrieb stricker

inh. dieter stricker
schloßstraße 24
breitstraße 48
67292 kirchheimbolanden
tel. 0 63 52 / 87 77 · fax 25 06



Spielzeug- flohmarkt

Am 23. Mai 1997 findet zum erstenmal auf dem Freigelände des Kindergartens Louhans in Kirchheimbolanden ein Spielzeugflohmarkt von Kindern für Kinder im Alter bis 12 Jahre statt.

Beginn ist um 14.00 Uhr und endet um 17.00 Uhr.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Anmeldung bis spätestens 16. 5. 1997 bei Heike Faath, Tel. 0 63 52 / 28 95 oder im Kindergarten Louhans, Tel. 0 63 52 / 1771.

Vortrag

„Was bringt uns EUROPA im nächsten Jahrtausend“

Zum Stand der Regierungskonferenz 1996/97

Referent: MdEP Willi Rothley
Montag, 5. Mai 1997, um 20.00 Uhr
Kirchheimbolanden, Kreishaus
Großer Sitzungssaal

Blumen am Schloss

„Riesenauswahl zum Muttertag“

Petronella Karlin

Schloßstraße 37 · 67292 Kirchheimbolanden

Tel. 0 63 52 / 74 03 90 · Fax 74 03 82 · vor der Tür



Zu verkaufen!

Mädchen-Fahrrad 22 er

3-Gang-Schaltung

Farbe: Pink

DM 150,-

Tel. 0 63 52 / 26 33

ab 18.00 Uhr



Hier können Sie bereits jetzt oder in Kürze bargeldlos mit Ihrer „EC-Karte mit Chip“ bezahlen. Nähere Informationen erhalten sie bei Ihrer Sparkasse.



Leistung in neuer Dimension
Sparkasse Donnersberg

Unternehmen der Finanzgruppe

Eisenberg

Rolf Delker - Optik GmbH

Kerzenheimer Str. 23

Glas-Porzellan-Heizung-Sanitär Hauck

Kerzenheimer Str. 11

Ingeborg Hess - Kosmetikinstitut

Kettelringstr. 3

Elektro Marx

Kerzenheimer Str. 35

Pecura

Inh. Hildegard Krebühl,

Kerzenheimer Str. 11 a

Jens Scholz - Goldschmiedemeister

Kerzenheimer Str. 27

Kirchheimbolanden

Buchhandlung Sattler

Schloßstr. 10

Buchhandlung Uta Enders

Inh. Sylke Harings

Vorstadt 17

Point-S Reifen-Schwab

Inh. Christa Eberle, Dr.-Hch.-v.-Brunck-Str. 5

Münchweiler

Hotel Klostermühle

Claudia Jennwein, Mühlstr. 19

Ramsen

Erika Kaiser, Mode & Textilhaus

Bahnhofstr. 10

Rockenhausen

Mork-Team

TV-HIFI-VIDEO-SAT, Luitpoldstr. 2 a

Schattner-Optik & Akustik GmbH

Luitpoldstr. 2

Winnweiler

Alsenz-Apotheke

Schloßstr. 47

Sport- u. Sanitätshaus Koe GmbH

Schulstr. 1

Außerhalb unseres Geschäftsgebietes

Briefmarkenhaus Ermel

Mannheimer Str. 220., 55543 Bad Kreuznach

Schattner Optik GmbH

Eisenbahnstr. 18, 67655 Kaiserslautern